

# 22 VLA M'FINME

## COMÉDIE GAIE EN TROIS ACTES

DE

CHRISTIAN DERYCKE

### L'ACTION :

Dans un commissariat de police où le commissaire vient de prendre sa retraite, deux inspecteurs de police attendent la nomination de leur nouveau chef. Pour Raoul Gobin, inspecteur chef, pas de doute, il a réussi l'examen et sera promu. Son épouse, Madeleine, en est tout aussi persuadée. Madeleine est en fait la seconde épouse de Raoul. Sa première femme, Olga, l'a quitté voici vingt ans après seulement deux ans de mariage. Aussi, quelle n'est pas la stupéfaction du pauvre inspecteur chef quand il rencontre son "ex" venant prendre le poste de commissaire.

### DÉCOR :

Deux décors similaires dans la conception, mais différents dans la décoration.

PREMIER ET DEUXIÈME ACTES :

Intérieur d'un bureau de police. Deux bureaux se font face l'un à gauche, l'autre à droite, légèrement en oblique. La porte d'entrée principale au fond milieu scène, la porte du bureau du commissaire avant scène gauche, la porte des cellules avant scène droite. Sur chaque bureau, un téléphone, une lampe à pied flexible, et tout le matériel de bureau courant. Sur le bureau de gauche se trouve une machine à écrire ancienne. Derrière les bureaux, des étagères bourrées de dossiers. Dans le coin, fond gauche, une fenêtre donne sur la rue et est garnie de tentures usagées. Aux murs pendent des photos jaunies, tout est vieux, terne, sombre...

TROISIÈME ACTE :

Même implantation, mais on a remplacé les tentures ternes par d'autres aux couleurs chatoyantes. Sur les nouveaux bureaux, une lampe de bureau moderne. Sur les murs, des peintures très colorées ont remplacé les photos jaunies. Sur le bureau de gauche, un clavier d'ordinateur avec écran a remplacé la vieille machine à écrire. On ne voit plus les dossiers, car les étagères sont fermées par des portes... bref, tout a pris un coup de

fraîcheur, de jeunesse et de bon goût.

## DISTRIBUTION (PAR ORDRE D'ENTRÉE EN SCÈNE) :

- MAGNON : inspecteur de police adjoint. Un célibataire qui obéit au doigt et à l'oeil à son supérieur...
- RAOUL GOBIN : Inspecteur chef. Son ambition lui vient surtout de la peur de sa femme.
- SIDONIE : agent travaillant comme secrétaire des inspecteurs. Elle ne s'en laisse pas compter par la hiérarchie et aurait des tendances féministes.
- CYRILE : un poivrot habitué du commissariat.
- MADELEINE : la seconde épouse de Raoul. Si Raoul commande dans son bureau, cela ne semble pas être le cas chez lui.
- JULES : agent de police, beau frère de Cyrile avec qui il entretient une certaine animosité. Très à cheval sur le règlement, il rêve d'entrer à la brigade canine.
- GERMAINE  
PINGUETTE : vieille fille célibataire amoureuse des chats qui sont précisément les cibles de son voisin.
- OLGA PIRLOT : première femme de Raoul qui prend le poste de commissaire.
- MAESTIK : inspecteur de l'INBPC (inspection des polices communales), un fonctionnaire très à cheval sur le règlement.

## SCÈNE 1 : MAGNON - GOBIN

*Au lever du rideau, Magnon assis derrière le bureau de gauche est en pleine conversation téléphonique.*

- MAGNON : Et kemint qu'vous pouvez ête seure que ch'est vou vijin qui ést coupabl' ? E cat cha voyache gramint, i peut avwar avalé ç'poijon n'éporte d'ù !..Kemint ? I vous avôt prév'nue ??..Des menaces ! ?...Ah bon ! Et vous avez des témoins ?...Non ? Adan, madame Pinguette, vous n'pouvez rin prouver !...Mais pourquô i arôt fait cha ?...A cose???...des crottes...Bin seur, mais ch'est nin é cat qui peut...Combin ?.. ah ! vous n'd'avez dije-huit ?!! Mais ch'est la SPA à vou majon ! (Gobin entre. Il porte un paquet plastic qu'il pose sur le coin de son bureau) Bon ! bon !...In s'in otchuppe...passez au bureau pour vou déposition...In va lanchi l'inquête et j'vous garantis qu'in treuv'ra l'coupabl'...Ch'est cha waie ! Ar'voir madame ! (il raccroche) Bonjour chef !
- GOBIN : Bonjour Magnon !..Quô d'neuf ?
- MAGNON : Rin d'espécial, chef ! Ah si ! In a é meurtre par impoijon'mint sur les bras...
- GOBIN : (s'étranglant) ..Hein ??! E ..é..meurtre ?
- MAGNON : Waie ! ..(prenant son carnet de notes) El cat d'Germaine Pinguette i a été zigouilli par inne boulette impoijonnée. Elle pinse que ch'est é cop d'sin vijin.
- GOBIN : (soupirant) Ah! Bah ! E cat in moinsse sur la terre, ch'est nin grave...Mi, j'dôs vous avouer que j'ai horreur de ces bestioles...Cha m'rappelle gramint trop m'premiere finme...
- MAGNON : Ah ! ...Elle ausseui, elle aimôt bin les cats..?
- GOBIN : Non ! Mais elle m'app'lôt toudis sin "gros maou"...Tins ! rin qu'd'y pinser, j'ai min pwal qui drèche !
- MAGNON : (riant) Comme é cat !
- GOBIN : Bon ! Cha va bin Magnon ! Vot'humour in s'in pass'ra ! ...rin d'ote ?
- MAGNON : Si ! Vot'deuzinme elle a téléphoné !
- GOBIN : Em'deuzinme ???

MAGNON : Bin ! Vot' deuzinme finme !

GOBIN : Ah bon ?! Quô qu'elle voulôt ?

MAGNON : Elle treuvôt drole que vous n'éti nin acore arrivé...J'li ai dit que ch'tôt l'jour du marché et qu'ch'est nin évident d'treuver inne plache à garer autour de l'grand-plache ...!

GOBIN : Tout jusse ! ..Mais ch'est nin vrai, j'ai jomès vu inne jalousteté parèle, cha vint d'pire in pire in vieillissant...J'sus parti i a é quart d'heure...Et ch'est pour cha qu'elle téléphonôt ?

MAGNON : Non !..Ch'étôt pou vous rapp'ler d'nin oublii l'pichon pou ç'midi.

GOBIN : Mais non je n'va nin l'oublii sin pichon...(prenant le paquet plastic) J'l'ai d'jà d'ailleurs sin pichon..tins le vlà ! (il ouvre son tiroir et le fourre dedans)

MAGNON : Pourquoi qu'vous l'mettez nin dins l'frigo ? (montrant derrière lui)

GOBIN : I va trop fort vot'frigo... J'l'ai inne fôs mis d'dins, et à midi, min pichon i étôt in g'lée...Et Mad'leine elle m'a indjeulé !

MAGNON : Et bin j'espère qu'i ést bin frais...pasqu' aveuc el chaleur qu'i fait dins ç'bureau, pou tchan qu'i ést midi in pourrôt bin s'crware à la minque à Ostende...

GOBIN : Si elle ést nin continte, elle a qu'à d'aller l'tcheure elle-minme sin pichon..Ch'est vrai cha ! Madame elle travale nin, et ch'est acore bibi qui dôt s'taper les commissions (Magnon rit) Et cha vous fait rire..?

MAGNON : Ch'est tous les mardis l'minme ringaine, chef, ...ch'est cha qui m'fait rire !

GOBIN : Vous avez raijon ! (il rit à son tour)...J'sus é grincheûs, hénon ?

MAGNON : Mais non, mais non !

GOBIN : Mais si, mais si ! Je l'sais bin ! Olga, m'premiere finme, elle me l'a assez répété...! Ch'est d'ailleurs seurmint cha qui a fait qu'é beau jour, elle a foutu l'camp .

MAGNON : Ah bon ? Je n'savôs nin qu'vous éti séparés...J'pinsôs qu'elle étôt morte !

GOBIN : Morte ? Et bé non ! L'movès cruô cha n'périt nin comme cha Magnon !

MAGNON : Oh ! A vous intinde, vous n'avez nin l'air d'avwar avalé chin qu'elle

a fait ?

GOBIN : Avalé ? Jomès ! Pardonner ? acore moinsse !...I avôt deûs ans qu'in étôt marii, j'êtôs tout jome flic...E soir, j'sus rintré à m'majon : i m'restôt inne tafe, inne selle, é mat'las et mes deûs zis pou braire...

MAGNON : Ah ! Tcheu rosse, elle avôt tout pris ?

GOBIN : Tout !..Infin, à part em'n'uniforme et mes habits...Adan vous pinsez!...

MAGNON : Et vous n'l'avez jomès pus ervue ?

GOBIN : Au tribunal, si, pou l'divorche !...Après, elle ést partie s'installer dins les Ardennes, et je n'm'in plains nin..Mi j'sus monté in grade, j'me sus ermarii, et l'temps i a passé...Je n'd'ai jomès pus intindu parler depus...cha fait acht'eure bintôt vingt ans...ch'ést des vièles vakes tout cha !...

MAGNON : Ah bin ! In peut dire que vous avez eu inne vie mouv'mintée, chef..In pourôt bintôt écrire é roman aveuc eç't'histware...

GOBIN : (flatté et faussement modeste) Faut nin exagérer...Ch'ést la vie,cha min p'tit Magnon...Cha arrive à gramint d'gins d's'avintures parèles...

MAGNON : In tous cas, à mi, pos d'dangi qu'cha m'arrive...Mi, les finmes, j'les fait tcheurir in vô...In dirôt vramint que tchan que j'leu parle...

GOBIN : (le coupant n'ayant pas envie d'entendre les confidences de Magnon) Hum ! Waie ! Bon, in n'ést nin payi non pus pour raconter s'vie, hein Magnon ? Au boulot, min garchon...Vous avez d'jà fineui vou rapport su l'affaire Michaux ?

MAGNON : Non, nin acore, j'sus t'otchupé...Faut dire que ch'ést nin fort clair comme histware (il prend un dossier qu'il ouvre) In a cambriolé pindant l'nût dins ç'magasin d'habits : 25 kémiches incolure 41, 50 slips tale 50, 50 paires de coches pointure 45, 10 maillots tale xxl et chinq jeans tale 56...et ch'ést tout !...Bizarre, non ? Quô qu'vous in pinsez ?

GOBIN : Que ch'ést é grand qui a fait l'cop !

MAGNON : Ah ch't'acore vrai, cha ! J'avôs nin pinsé à cha !

GOBIN : Ch'ést pou cha que j'sus inspecteû chef, et vous adjoint, Magnon ! Tchan qu'vous avez min sens de l'déduction, min flair, vous mont'rez in grade, vous ausseui !...

MAGNON : In tous cas, je n'imaginôns nin l'vie d'policier comme cha in

m'ingageant...

GOBIN : Ah ! Vous pinsiez peut-être jeuwer du revolver, rincontrer des nanas supers, et faire des poursuites in vôtüre fantastiques derrire des dingereûs gangsters...

MAGNON : Comme dins Starsky et Hutch, waie !

GOBIN : In a tertousse rêvé d'cha, Magnon...Mais je n'sus nin Starsky, vous n'êtes nin Hutch...L'seule nana qu'vous allez bintôt rincontrer, ch'est Germaine Pinguette, et pou l'momint vous tcheurez après é dingereûs voleû de slips et d'coches...

## **SCÈNE 2 : MAGNON - GOBIN - SIDONIE**

*(Sidonie entre en uniforme, elle porte le courrier ainsi qu'un bloc carton sur lequel sont maintenues quelques feuilles à l'aide d'une pince)*

SIDONIE : Salut les mecs !

MAGNON : Et vlà l'restant du beau temps ! Elle ,dins Starsky et Hutch, elle pourrôt faire el porte-manteaux..!

SIDONIE : (menaçante) Quô qu'ch'est qu'i dit là, l'ote plante verte ?

GOBIN : Cha va bin, Sidonie, mettez cha là ! (elle pose le courrier sur le bureau de Gobin)

MAGNON : Plante verte ?!..J'aime mi ête inne belle plante verte, qu'inne gazelle à trôs pattes comme vous !

SIDONIE : J'ai p'tête que trôs pattes, mais te pourrôs bin n'd'erchevoir inne su t'gamelle...

GOBIN : Sidonie ! Mais ch'est nin possibl' ! In d'ces quate matins, in va installer é ring pou vous otes deûs...Vous n'savez nin vous vir cinq secondes sans battiyi...

SIDONIE : Waie ? Et bin ç'jour-là faites venir inne imbulance et prév'nez s'momère qu'i n'rintrera pos pou diner...

MAGNON : Des mots tout cha, des mots...J'in minge quate comme vous pou min p'tit déjeuner tous les matins...

GOBIN : (criant) Asseui !..Magnon ! Au boulot ! Sidonie ! au pid...infin j'veûs dire ichi ! (Sidonie s'approche du bureau) Vous avez l'rapport de cheule nut ?

SIDONIE : Waie ! Le vlà (lui tend le bloc)

GOBIN : Cha frôt du ma à vos dints d'finir vot' phrase par monsi l'inspecteû ?

SIDONIE : Oh non, monsi l'inspecteû !..Surtout qu'ch'est des fauss' !

GOBIN : Quô cha ?

SIDONIE : Mes dints !

MAGNON : (éclatant de rire) J'l'arôs parii ! ch'est tout du toc, eç't'engin !

SIDONIE : (menaçante) Mais du solide te viras, d'mi-portion...

GOBIN : Cha erkeminche !? (hurlant) I n'd'a asseui, je n'd'ai inne louche de vous intinde...El premi qui immerde acore l'ote, je l'mets à pids, compris ?..N'oublîi nin que ch'est mi l'supérieur de l'brigade deus que l'commissaire i a pris s'pension.

MAGNON : Et que ch'est peut-être vous qui allez prinde es'plache, hein, chef ?

SIDONIE : Hum ! Lèch-bottes !

GOBIN : Peut-être...In tous cas, j'ai passé l'examen et j'ai posé m'candidature. Donc ch'est fort possibl' que d'ichi inne paire de jours, j'soiche dins ç'bureau-là ! (montre le bureau du commissaire)

MAGNON : Waie ! Et mi, assis là (montrant le bureau de Gobin)

SIDONIE : Et mi ?? N'oublîi nin que j'ai passé l'examen d'inspecteû comme vous, et qu'j'ai réussi, mi qu'vous...seul'mint, j'sus inne finme et...

MAGNON : Mais waie ! Vous ausseui, vous t'rez toudis là ! Malheureus'mint !

GOBIN ! Sidonie ? Adan ? Eç' rapport ?

SIDONIE : Inne seule intrée cheule nut : Cyrile, l'rostin. I ést dins l'frigo.

GOBIN : Acore inne fôs li ? Bin ! Rin d'ote d'important ?

SIDONIE : Non !..Ah, si ç'matin, j'ai erchu é r'commindé..

GOBIN : (sautant sur le paquet de courrier et fouillant nerveusement) E r'commindé ?...I fallôt l'dire tout d'sute...Ch'est seurmint des nouvelles pour em'nomination...Sortez l'champane, Magnon (Magnon va dans un petit frigo encastré derrière son bureau) Ah ! Le vlà ! (il l'ouvre et lit rapidement. Sa figure change d'aspect) Merde !...

SIDONIE : Ermettez l'champane au frais, Magnon. Ch'est nin acore pou ç'cop-

chi à m'n'avisse.

MAGNON : Des movèses nouvelles, chef ?..Ch'est rapport aveuc vou nomination ?

GOBIN : Nin aveuc el minne, non ! In nous annonche l'arrivée du nouveau commissaire de l'brigade : l'commissaire Pirlot...el 8 décimb'.

MAGNON : El 8 ??? Mais, ch'est aujourd'hu, cha !

SIDONIE : Si j'comprinds bin, tertousse i va jotchi à s'plache quô .?

GOBIN : Cha va bin Sidonie ! ...J'vous appell'rai tchan qu'j'ai b'son d'vous !

SIDONIE : OK ! Allez, à t'à l'heure, les planqués (elle sort en riant)

MAGNON : (qui grogne) E jour, j'va faire é carton sur s'carpinte à cheule-lale.

GOBIN : (dans ses pensées) Commissaire Pirlot...D'ù qu'ch'est qu'i s'ont acore été pétychi ç'ti-là ?

MAGNON : Acore é pistonné seurmint...Tcheu damache pour vous qua minme chef, et pour mi ausseui..Tcheu déception, ch't'inne petite catastrophe.

GOBIN : Petite ?...Ch'est inne catastrophe ,tout court, vous n'pinsez nin si bin dire..Pasque m'finme, Madeleine, elle étôt seure que ch'trôt mi !Adan, tchan que j'va d'voir li annonchi qu'Pirlot i arrive...

MAGNON : Elle t'ra ausseui déçue ?!

GOBIN : Déçue ? Et bé, vous n'la connaichi nin...Elle s'ra in rache waie ! Elle va s'foute de mi, m'traiter d'minable, pou s'ervingi elle ne f'ra pus rin, j's'rai l'finme de ménache, attintion qu'elle ne me fout nin à l'cour...et d'ichi qu'elle vint prinde Pirlot pa s'cravatte...

MAGNON : Miyard ! Tchan qu'j'intinds cha, j'ergrète nin de n'pos ête marii...Ch'tra vot'tour el prochain cop ..I ést p'tête vi, Pirlot...

GOBIN : Mais non ! In n'nomme nin commissaire inne sétchi qui ést bintôt pinsionné..Non, Magnon, ch'étôt l'chance de m'vie...!

MAGNON : I ést nommé, d'accord ! Mais in peut li foute des bâtons dins les reues, l'dégouter d'sin poste, li faire tell'mint d'immerdemints qu'i d'minde à g'noux pou démissionner et ertourner d'ù qu'i vint...Et ch'est vous qui perdez s'plache...

GOBIN : (sceptique) Waie !...Mais in attendant, ch'est li qui ést là ! Et Madeleine...

MAGNON : Vous n'êtes nin obligi de l'dire à vot'finme qu'i a é nouveau commissaire, pou les rares fô's qu'elle vint ichi...vous dites que l'nouvelle nomination elle se fait attinde, mais qu'ch'est l'administration...elle comprendra bin cha !

GOBIN : Vous pinsez vramint qu'ch'est possibl' ?

MAGNON : Je n'vô's nin d'ote solution ! Si vous n'essayi rin, vous n'avez rin !

GOBIN : Vous avez raijon, Magnon ! Haut les tchoeurs, qu'i vint l'Pirlot...In va li in faire vir de tous les couleurs...In va li casser les pids tell'mint que dins tchinze jours, ...non dix jours...

MAGNON : Peut-être minme chinq jours...

ENSEMBLE : I démissionne ! (ils rient tous les deux et se tapent dans la main en signe d'accord)

GOBIN : Bon ! K'minchons par expédii les affaires courantes, histware de li moutrer qu'in n'a nin b'son d'li pou diriger cheule brigade...(il prend le téléphone et tape une touche) Sidonie ! V'nez tout d'seute ! (il raccroche) Ah ! Magnon ! J'dô's dire que pour inne fô's vous avez eu inne idée leumineuse...

MAGNON : Merci chef ! J'espère que vous pins'rez à mi, après, inne fô's qu'vous s'rez...(montre le bureau du commissaire)

GOBIN : (passant son bras autour des épaules de Magnon en signe protecteur) Ch'est promis min p'tit Magnon, je n'vous oublierai nin...I ara é poste d'inspecteû chef à prinde... (Sidonie entre brusquement)

SIDONIE : (criant) Me vlà ! (les deux sursautent) Estchusez-mi d'vous déringi les amoureux...

GOBIN : Cha va Sidonie ! In s'pass'ra d'vos imbécilités ! Allez m'tcheure Cyrile !

SIDONIE : In y va, in y va !

MAGNON : In y va tchi ?...In y va tchi ???

SIDONIE : (le fusillant du regard) In y vachi d'cinse min chou (elle sort vers les cellules)

MAGNON : Chef ! Promettez-mi acore ote cose ! Tchan vous s'rez commissaire, ermettez cheule berlire à l'circulation, et au carr'four l'pus dingereû's si possibl'...

GOBIN : Ch'est promis, Magnon ! Cha vous évit'ra d'gaspilli des cartouches

de l'administration.

### **SCÈNE 3 : GOBIN - MAGNON - SIDONIE - CYRILE**

- SIDONIE : (poussant devant elle Cyrile encore visiblement éméché) Allez avinche..et tache de marchi drôt !
- CYRILE : Holà ! Holà ! Duch'mint, duchesse...Marchi, j'veûs bin,...drôt, cha ch'est pus complitchi...j'ai é problème d'équilibre tchan que j'resse dins l'nwar...
- SIDONIE : Ch'est l'alcool, waie !...Te d'vrôs avwar honte de bware comme cha, à t'n'ache...
- CYRILE : Ah mais tchan qu'j'étôs pus jome, j'buvoûs ausseui...Tchan qu'in aime, in n'a pos d'ache...Mais, mère supérieure, vous m'tutoyez...In n'a pourtant nin été présintés...In s'connôt ??!
- SIDONIE : Si j'te connôs ? Te parles ! tous les tchinze jours au moinsse t'erpéri ichi...Surtout pindant l'hiver...D'ailleurs t'aras bintôt inne carte d'abonné...
- GOBIN : Bon ! Sidonie ! Tchan qu'vous avez fineui ??
- SIDONIE : (faisant asseoir Cyrile en face du bureau de Gobin) Allez, ichi ! Assis ! Pus bougi...
- CYRILE : (enchainant) Pus respirer !...Ch'est comme pou l'radio des poumons, quô !(il rit)
- SIDONIE : Ch'est cha ! Fais l'malin ! In va s'in otchuper d'tes poumons ! (elle lui envoie une bourrade dans les côtes)
- MAGNON : Sidonie !! Nin d'violence ! Vous n'avez nin l'drôt !
- SIDONIE : T'és jaloux peut-être, ti , l'cactus ?
- GOBIN : Sidonie ! Déyors ! Laichi nous travailler in paix ach'teure ! (Sidonie sort)
- MAGNON : I faudra vramint é carr'four fort dingereûs !
- GOBIN : Bon ! A nous otes deûs...Magnon, vous êtes prêt pou prinde es' déposition ?
- MAGNON : (se mettant à la machine à écrire) Prêt chef !...Vot' nom (pas de réponse) Vot' nom ???

CYRILE : (à Gobin) I vous d'minde vot'nom..

GOBIN : Non ! Ch'est l'tin qu'i d'minde !

CYRILE : Min nom ?..Mais infin, vous m'connaichi bin qua minme...J'sus t'én habitué de l'majon..

MAGNON : Discute nin ! Ch'est l'règlemint, tin nom !?

CYRILE : Bergeau.

MAGNON : Deûs o ?

CYRILE : Non ! Mi j'préfère é verre de bire si cha n'fait rin.

MAGNON : J'te d'minde nin chin qu'te bôs, mais si tin nom i s'écrit aveuc deûs o ?

CYRILE : Non, aveuc eau : e - a - u !

MAGNON : Prénom ?

CYRILE : Cyrile, Gustave, Ernestine.

MAGNON : Date de naissance ?

CYRILE : L'six juin 1944 ! J'sus é produit d'la djerre, mi monsi ! Arrivé aveuc les améritchains et le chewing-gum !

MAGNON : Sexe ?

CYRILE : (très étonné) ..euh..Normal !

GOBIN : Cha va Magnon ! Faut nin pousser à l'carrette non pus aveuc el règlemint . Martchi M

CYRILE : Ch'est cha M ! Médium ! (il rit)

GOBIN : Bon ! J'lis dins tin rapport : état d'ébriété sur la voie publique, vagabondage, insulte à agint in fonction, et rébellion...Ch'est grave, cha Cyrile,surtout qu'tés é récidivisse !

CYRILE : Mes convictions politiques, cha n'vous erwète nin.

MAGNON : Innochint ! L'inspecteû i veut dire que ch'est nin l'premi cop qu'cha t'arrive et qu'in n'pourra nin toudis passer l'éponche !

GOBIN : In d'cés quate matins, j'te prévins, ch'tra l'tribunal, et te t'ertreuvra à l'prijon d'Tournai.

CYRILE : Bah ! Vous savez chin qu'in dit : l'prijon d'Tournai, ch'est cheule de

Belgique d'ù qu'ch'est pus diffichile de rentrer que d'vudi...Adan ! (il rit)

GOBIN : Ris toudis va Cyrile ! J'vôs qu'ch'est l'agint Jules qui t'as ram'né ?

CYRILE : Waie ! Si ch'est nin malheureûs ! Ete trahi pa s'prop' famille..

GOBIN : T'és famille aveuc l'agint Jules ?

CYRILE : Oh ch'est nin de m'fote ! Ch't'arrivé par alliance ! Ch'est min beau-frère, i a marii m'petite soeur ç'faux-j'ton ! Tchan que j'pinse que j'ai minme été sin témoin ! ...Judas !

GOBIN : Bon ! Raconte-nous t'version des évèn'mints ?

CYRILE : Oh ! Rincontrer Jules ch'est seurmint pôs én évèn'mint !

MAGNON : Fais chin qu'in t'dis et attintion de n'pos raconter des craques, pasque j'note tout et cha peut s'ertourner contre ti...

CYRILE : Ah ! Si te prinds des notes, j'dôs t'esplitchi cha clairmint...(se lève, toussote et prend un air grandiloquent. Magnon tape à la machine) ..J'étôs in train de prinde inne légère consommation dins é caberdoutche qui s'appelle "l'pichon rouche".D'avant cha s'app'lôt l'sirène, mais i s'ont tchangi l'nom pasque l'patronne elle bôt tell'mint qu'elle a attrapé inne fidjure rouche qu'in dirôt inne tomate trop mûre...

MAGNON : J'dôs taper tout cha chef ?

GOBIN : Non ! Bin seur ! Nin trop d'détals, Cyrile, les faits, rin qu'les faits !

CYRILE : Ch'étôt pou planter l'décor !...Tout d'é côp, vla min grand balochard d'acrapé d'beau frère qui rinte dins l'minme bwate...in uniforme aveuc képi, matraque, butchô et s'n'imperméabl' orange fluo que tchan qu'in l'vôt dins l'nwar in dirôt é ver lujant !

MAGNON : Chef ???

GOBIN : Martchi l'agint Jules ! Continue Cyrile ..

CYRILE : Waie mais si te m'arrêtes tous les chinq mots, je n'd'ai j'qu'à d'mogne, mi...j'perds chaque fôs l'fil..

MAGNON : Fais avant !

CYRILE : J'dôs vous dire tout d'sute que mi et Jules, ch'est nin l'grand amour...M'soeur elle a mis des leunettes inne paire d'années trop tard...Mi j'aime bin les gins, j'sus djai, j'parle facil'mint, j'aime bin la musique, j'tchante..infin bref, dins min genre, j'sus inne mioche

én artisse...

GOBIN : Oh ! Pou cha waie !

CYRILE : Chut !...Jules li, ch'est tout l'contraire : Ch't'é rue-tout-ju qui n'aime rin, ni personne, i djeule toudis, i fait toudis inne tête d'inter'mint...Bref, ch't'én associabl' !...Heureus'mint qu'i l'ont nin mis à l'brigade canine, ch't'à li qu'in arôt mi l'mus'lire !...

MAGNON : Chef ! Mi je n'sais pus d'ù qu'ej sus ! Si j'note tout chin qu'i raconte, j'va tchère in panne de feules...

GOBIN : Bref ! Te l'aimes nin !

CYRILE : Mais comme je n'sus nin é drole, in l'veyant rentrer au cabaret, j'approche de li et j'li propose d'in bware inne et j'crie comme cha à l'patronne , mais, pour rire, hein ! : " Mets é verre aux témoins d'Jéovah !" (il rit)..Tertousse i étôt ploï in deûs dins l'café, sauf Jules et sin compère...Mi qu'cha, vlà qu'i m'demnde mes papis...Infin que j'li dis, te n'm'erconnôs nin, ch'est mi, Cyrile, tin beau-frère..."carte d'idintité" qu'i m'répète comme é boule-dog à tchi in a volé s'n'oche !

MAGNON : Et adan ? Vous li donnez ?!

CYRILE Impossibl' ! J'li esplique que j'l'ai laichi trond'ler dins l'poke de min pantalon el dernire fôs que j'l'ai porté au lavoir...Tchan que j'l'ai ertreuvé, in arôt dit inne boule de chewing-gum.

GOBIN : I faut v'nir in tcheure inne ote à l'hôtel de ville !

CYRILE : Je l'sais bin, ch'est promis que j'li dis !..Adan vlà qu'i monte sur ses grands ch'vaux..I m'traite d'alcoolique, de bon à rin, et j'in passe..et i fineui sin cap'let in m'dijant que j'sus la honte de l'famille..Là , là min sang i n'a fait qu'é tour...J'supporte tout, mais nin qu'in dije du ma de m'famille...J'ai k'minché par li dire qu'i frôt mi d's'otchuper de m'soeur à l'plache d'ête dins les cabarets in pleine nut...

GOBIN : Mais infin, ch'est pour sin boulot !

CYRILE : Peut-être, mais j'm'in fous...J'li ai dit : " Te peûs être contint qu'i t'ont accepté comme flic, autremint, je n'vôs vramint nin chin qu't'arôs pu faire d'ote...tchan qu'in ést v'nu au monde pour immerder les gins...

MAGNON : Dis inne fôs Cyrile, te pourrôs être poli...T'oublies qu'nous otes ausseui in ést flic...?!

CYRILE : Ah !Mais je n'dis nin cha pour vous otes...Infin, j'ai pris sin képi,

tour de tête 58, et j'ai dit qu'ch'êtôt étonnant d'avwar inne si grosse tête avec aussi peu n'dins...J'ai pris l'verre de bire que j'avôs kemindé pour li, et j'l'ai versé n'dins !

- GOBIN : Dins...? Dins sin képi ???!! (signe affirmatif de Cyrile)
- MAGNON : Et te n'l'as nin ermis su s'tête qua minme ?
- CYRILE : Si ! Et j'sus sorti in criant : "Salut la compagnie ! Ch'est min beau frère qui paie !"
- GOBIN : (se prenant la tête dans les mains) Mais ch'est nin possibl', Cyrile. Te l'fais esprès ?!
- CYRILE : I avôt cachi après mi, i m'a treuvé !
- MAGNON : Mais li ausseui i t'a ertreuvé...pour t'ram'ner ichi .
- CYRILE : Après inne certaine heure, j'perds em'pointe de vitesse...et i s'étot'tent à deûs.
- GOBIN : (réfléchissant) Waie ! Waie ! Waie !...Si j'comprinds bin, ch'n'est pos inne affaire judiciaire, mais inne affaire de famille ?
- CYRILE : Exactemint monsi l'commissaire !
- GOBIN : (flatté) Hum ! Nin acore, nin acore !
- MAGNON : N'impêche, i a bel et bin én outrage à agint in fonction...!
- CYRILE : Ch'est nin l'agint qu'j'ai indjeulé, ch'est min beau frère..D'ailleurs , à l'ote, j'ai rin dit...!
- GOBIN : Ch't'acore heureûs pour ti !...Allez, sine et' déposition et file...(on entend des éclats de voix féminines)
- MAGNON : Chef ? Vous l'erylachi ?
- CYRILE : (signant) Si in mettôt in prijon tous les gins qui sont in bisbroule avec leu famille, i arôt pus gramint d'gins déyors...
- GOBIN : Ichi in n'règle nin les affaires de famille des imployis...(les éclats de voix s'accentuent) Mais quô qu'i s'passe par là ?

#### **SCÈNE 4 : GOBIN - MAGNON - CYRILE - SIDONIE - MADELEINE**

- SIDONIE : (qui tente de retenir Madeleine qui entre en force) Mais j'vous dis

qu'in n'rinte nin ichi n'dins comme dins é moulin...

- MADELEINE : Et mi j'me tue à vous dire que j'sus l'finme de l'inspecteû chef Gobin !
- CYRILE : (les croisant) Nin d'chance madame ! Ichi in n'règle nin les histwares de famille !
- GOBIN : Cha suffit Sidonie ! Ch'est m'finme !
- SIDONIE : Fallôt l'dire tout d'seute...(Attrapant Cyrile par le col) Inne mineute ! D'ù qu'te vas ti, l'barile de jupiler à roulettes ?
- CYRILE : Duch'mint min anche..J'sus libr'.
- GOBIN : Ch'est vrai Sidonie ! Laichi-le ..et laichi-nous !
- CYRILE : (faisant le baise-main à Sidonie) Intchanté d'avwar passé inne nut dins vou hôtel, princesse...Mais l'service laiche à désirer (il sort)
- SIDONIE : (interloquée) Mais...Mais ?? (geste de Magnon lui indiquant sèchement de sortir, ce qu'elle fait avec un geste de colère)
- MADELEINE : Miyard ! Ch'est mi gardé que l'palais royal tin commissariat !...Ch'est dins é cirque que t'l'as treuvé tin gorile à l'intrée ?
- MAGNON : Waie ! Mais in va bintôt leu rinde !
- GOBIN : Madeleine !? Mais quô qu'te vins faire ichi ?
- MAGNON : Madame Gobin !? Intchanté d'vous connaît' et rassurez-vous..i n'a nin oublîi l'pichon !
- MADELEINE : Ah ! Ch'est vous qu'j'ai eu au téléphone...Merci pou l'commission..(à Gobin) A l'plache de m'faire des r'poches, te pourrôs nous présinter ?!
- GOBIN : Inspecteur Magnon, min collègue,..Madeleine, em'finme...Pour l'deuzinme fôs, Madeleine, quô qu'te vins faire ichi ?
- MADELEINE : Mais infin, chérie, ch'est normal qu'inne finme elle s'intéresse au boulot de s'n'homme ! (roulant des yeux pour indiquer à Gobin qu'elle aimerait que Magnon sorte)
- GOBIN : Te t'intéresses à min boulot ? Ch'est nouveau cha !
- MADELEINE : Cha m'a toudis passionné au contraire d'ête el' finme d'é policier...(même jeu)
- GOBIN : (Qui la voit grimacer) T'as acore inne fôs de l'misère avec tes

lentilles ?

MADELEINE : Non !.. Mais ti i ést puque temps qu'te mets des leunettes. (avec des gestes plus précis à l'adresse de Magnon)

GOBIN : (qui comprend) Ah !..Euh ..Magnon !? Vous voulez bin deschinde au poste pou m'tcheure inne jatte de café ?..

MAGNON : Pos la peine, chef ! Sidonie elle va in ram'ner inne dins chinq mineutes !

GOBIN : Je n'sarai pus attinde chinq mineutes, je l'veûs tout d'sute !...Allez !

MAGNON : Mais, chef, d'habitude...

GOBIN : (qui s'énerve) Exécution ! (Magnon sort)..Mais infin Mad'leine, quô qui t'prind ?

MADELEINE : Kemint quô qui m'prind ? Eh bé, t'in fais des comptes pour inne fôs que j'vins à tin bureau...

GOBIN : Mais cha n'se fait nin ! Te penses que t'soeur elle va vir es'n'homme à sin boulot ?

MADELEINE : Bin seur que non ! Tins, i ést grutier et i joke toudis à 25 m d'hauteur..In puque, li, i n'ést nin chef , tandis qu'ti, bintôt...!

GOBIN : Ah ..ch'ést cha !

MADELEINE : Bin seur que ch'ést cha ! J'veûs qu'tous les hommes de l'brigade i connaich'tent l'finme du commissaire,et pour cha, j'va v'nir pus souvint t'vir à tin bureau...Si te savôs chin que j'sus fir de ti..!(elle passe les bras autour de son cou)

GOBIN : Mais...Mais...(se dégageant) te n'peûs nin..Cha pourrôt m'créer des innuis !

MADELEINE : Des innuis ?..je m'demide bin tchi qui pourrôt t'faire des innuis vu qu'ch'ést ti qui va comminder !

GOBIN : Justemint ! L'eximpe i dôt v'nir d'in yaut !

MADELEINE : Taratata ! T'és gramint trop modeste..Te dôs t'rinde compte de t'position et agir in conséquences...

GOBIN : Bin voyons !..Mais justemint pou l'momint, m'position..

MADELEINE : Quô ? T'n'as toudis nin d'novelles ?

GOBIN : Euh...bin non !...Donc, je n'sus toudis nin seur de...

MADELEINE : Kemint t'n'és nin seur ?...J'espère bin qu'te n'vas nin laichi passer inne aubaine parèle...Te s'rôs l'rô des cons adan...Cheule plache, elle dôôt ête pour ti !...

GOBIN : Bin seur !..bin seur...Oh ! cha n'sarôt nin traîner !...Mais Madeleine, pou l'momint , j'ai gramint d'ouvrache, adan si te veûs bin...

MADELEINE : J'te laiche, min commissaire..j'te laiche...(elle l'embrasse) Si te savôs chin qu'cha m'fait de d'venir l'finme d'én homme important...!

GOBIN : Waie !...Hum ! J'vins avec ti !...In va prinde l'escali d'service !

MADELEINE : L'escali d'service ???

GOBIN : Waie ! Te comprends, je n'voudrôs nin trop moutrer aux otes que j'sus seur d'ête nommé..In puque, comme cha, te connaitras l'majon côté face !...

MADELEINE : Comme te veûs...Ch'ést ti qui comminde après tout..ichi !! (ils sortent tous les deux)

## **SCÈNE 5 : MAGNON - OLGA - SIDONIE**

MAGNON : (ouvrant la porte) J'passe l'premi, monsi l'commissaire..euh! Infin, j'veûs dire...Madame le commissaire..(Olga fait son entrée suivie de Sidonie)..Estchusez, l'habitude !

OLGA : Ch'ést nin grave inspecteû !...Vous virez, les habitudes, cha s'tchange facil'mint !...Inspecteû ???

MAGNON : Inspecteû Magnon, commissaire...L'in d'vos deûs bras drôts..

OLGA : J'ai bin asseui avec el min, merci..(regardant autour d'elle) Houla la ! Mais ch'ést lugubre ichi..In dirôt..

SIDONIE : Inn caverne..Ch'ést normal, ch'ést deûs ours qui habit'tent n'dins..

MAGNON : (sèchement) Sidonie ! In n'vous a nin sonné ! Ertournez à vou poste, et au trot !

OLGA : Et bin, et bin ? In vlà des fachons d'parler avec ses collègues..Tertousse i a l'drôt d'dire es' fachon d'pinser avec mi..Sidonie , vous êtes agint attachée au bureau des inspecteûs, ch'ést cha ?

SIDONIE : (perdant ses moyens) Euh...ch'ést ..ch'ést cha, euh waie !..

OLGA : Et bin ? Parlez, n'ayez nin peur, je n'vas nin vous mingi !

SIDONIE : Mais..ch'est que...ch'est tell'mint nouveau qu'in m'deminde em'n'avisse...J'n'ai pos l'habitude...

MAGNON : Non ! D'habitude elle le donne sans qu'in li d'minde !

OLGA : Décidémint, j'crôs qu'i a gramint d'habitudes qu'i faudra tchangi ichi !..Vous dijiez qu'i avôt des ours...

SIDONIE : Waie ! J'peûs bin vous l'dire..Ch'est nin facile pou inne finme d'ouvrer ichi..In ést exploitée, abachie, ..I profit'tent d'not'faiblesse..

MAGNON : Ah ! I vaut mi intinde cha qu'ête sourd !..Vlà qu'elle ést faible ach'teure...Mais n'l'acoutez nin commissaire, ch't'inne mache langue qui n'arrête nin...

OLGA : Chut ! Chacun sin tour inspecteû...chacun sin tour !..Ote cose, Sidonie ?

SIDONIE : Non ! J'n'ai pus rin à dire...Sauf que j'espère bin qu'aveuc vous commissaire, à partir d'ach'teure, i vont ête dréchis !

OLGA : Les ours ?!..Mais vous m'avez parlé d'deûs ours ?!..Et d'ù qui ést l'ote ? Parti tcheur du miel, peut-ête ?

SIDONIE : I a des innuis aveuc es'finme...Elle ést v'nue ichi à sin bureau..

MAGNON : Mais in n'a pus b'son d'journal aveuc vous, machine parlante !...I n'a nin d'innuis aveuc es'finme, elle ést v'nue tcheure sin pichon, vlà tout !

OLGA : (moqueuse) Ah bon ! Pasqu'i pêch' ausseui ?!

MAGNON : Mais non ! Tous les mardis, i dôt acater l'pichon au marché in v'nant au bureau. Et pour qu'i n'traine nin trop lonmint dins sin tirô, elle ést v'nue l'tcheure, ch'est tout !

OLGA : (reniflant, imitée par Sidonie) Vous n'd'êtes seur ?..Mi j'treuve qu'i a comme inne odeur...

MAGNON : (reniflant à son tour) Je n'sins rin mi !

SIDONIE : Ch'est normal ! Ch'ti-là qui sint i ést toudis l'derni à l'sintir !

MAGNON : Vous l'avez intindue vous-minme, commissaire, elle erkeminche...Elle m'insulte !

OLGA : Cha va Sidonie ! J'n'ai pus b'son d'vous pou l'momint...Vous pouvez ertourner à vot'bureau.

SIDONIE : Surtout n'vous laichi nin faire par ces deûs roublards,

commissaire...I faut les mater, ç'ti-là in premi !(elle sort)

OLGA : Elle n'a nin l'air de vous porter dins sin tchoeur ?!

MAGNON : Et ch'est réciproque, faites-mi confiinche !

OLGA : Cha dôt ête djai d'ouvrer dins inne imbiance parèle...Infin !..Et vot'collègue ?...Ch'est l'inspecteû Gobin, ch'est bin cha ?

MAGNON : Ch'est cha waie ! Vous..Vous l'connaichi ?

OLGA : Dijons qu'je n'd'ai intindu parler...In tout cas j'ai d'jà appris inne affaire à sin sujet, ch'est qu'i ést marii..

MAGNON : Li waie !...Mais, mi...j'sus célibataire !

OLGA : (riant) Inspecteû ! Je n'vous dijôs nin cha comme si j'cachôs inne bonne occasion..! J'aime bin simplemint de m'rinseigni d'seur mes collaborateûs...In tout cas, i a l'air d'avwar inne finme qui fait fort attintion à li, l'inspecteû Gobin,..pou v'nir jusque sin bureau..?!

MAGNON : Ch'est vrai qu'elle ést inne mioche jalouse...Mais j'pinse que ch't'inne bonne finme..Ermartchi, i l'mérite bin, l'inspecteû Gobin, pasqu'i n'a nin réussi avec es'première finme...

OLGA : (faussement curieuse) Ah non ?!

MAGNON : Oh ! D'après chin qu'i m'a raconté, ch'êtôt é chameau de l'pire espèce..I n'd'a vu avec cheule piche-nique avant qu'elle le laiche tchère comme inne vièle chaussette !

OLGA : Vraimint ?!...Infin ! Quô qu'vous voulez, l'mariache, ch'est comme inne lot'rie, et in n'tché nin toudis du premi côp su l'bon numéro..

MAGNON : Cha ch'est vrai !...Mi d'ailleurs, j'ai minme nin acore réussi à prinde é biyet !

OLGA : Bon !..In babèle, in babèle, et si vous m'moutriez min bureau, inspecteû ?

MAGNON : Par ichi, commissaire Pirlot !..(la guidant vers la porte du bureau et lui ouvrant) In espérant qu'cha vous plaira ?!

OLGA : (jetant un dernier coup d'oeil derrière elle) Oh ! Cha n'peut nin ête pire qu'ichi ! (entrant) Houla la lala !!!

MAGNON : Ch'est beau, hein ? (s'apprêtant à la suivre) ch'est coquet !..

OLGA : (l'arrêtant sur le pas de la porte) Cha va ! Merci inspecteû ! J'voudrôs bin m'installer à m'n'ajje ! J'vous appel'rai si j'ai b'son

d'vous. (elle ferme la porte)

## **SCÈNE 6 : MAGNON - GOBIN - JULES**

- GOBIN : (entrant suivi de Jules) Acoutez Jules !
- MAGNON : Ah chef !..
- GOBIN : Inne seconde Magnon ! Jules ! Vos histwares de famille i n'dot'tent nin ête réglées pindant vot'boulot...Ch'est clair ?!
- JULES : Bin inspecteû !..Mais j'vous assure que ch'est Cyrile qui a fait l'andoule, et in a qua minme es'fierté..In m'insultant, mi, comme i l'a fait, ch'est toute la police qu'i a éclaboussé..
- MAGNON : Chef ! Ch'est urgent !
- GOBIN : Magnon ! Inne affaire à l'fôs !...Jules...Ch'est in ignorant les insultes qu'in moute es'vraie grandeur...L'fôs qui vint, si vous l'rincontrez acore in service, laichi tchère, compris ?
- JULES : Compris inspecteû ! Mais je n'pinse nin que j'vas acore faire gramint d'patroules, j'vas quitter l'service, j'ai d'mindé m'mutation !
- MAGNON : Chef ! Si ou plaît !
- GOBIN : La paix, Magnon !..Vous êtes én impoli à la fin !..(à Jules) Ah bon ! Vous quittez l'service ? Vous allez déménager, peut-être ?
- JULES : Non ! J'ai d'mindé m'mutation à l'brigade canine !
- GOBIN : (éclatant de rire) Ah ! bin cha alors ! Ch'est extraordinaire !..Vot'beau-frère i in parlôt justemint t'à l'heure !..(se reprenant brusquement)...Bon Magnon !? Quô qu'i a d'si urgent ?
- MAGNON : Oh ! rin d'espécial ! L'commissaire Pirlot i ést arrivé !
- GOBIN : Ch'est fort bin ! (réalisant et paniquant) Quô..Quô...qu'vous dites ?...El Co..co..commissaire i ést là...? Vous n'pouviez nin l'dire tout d'sute innohint ?
- JULES : Ah bon ? In ara é nouveau commissaire ? Chouette ! In ara p'tête é jour de congi espécial pou fêter s'nomination, non ?
- GOBIN : (en colère) Et pourquô nin é bantchet tant qu'vous y êtes ! Déyors Jules...
- JULES : (sortant) Mais quô qu'j'ai dit d'travers ?...(il sort)

GOBIN : Adan Magnon ? K'mint qu'i ést ? Vi, rabougri, grincheûs ?...

MAGNON : Oh non ! (rêveur et romantique) I ést..joli, doux, charmant i a deûs grands zis verts et i sint la violette ...

GOBIN : (héberlué) Et bin..Magnon...Quô qu'i vous prind ? Vous n'allez nin m'dire que comme commissaire i nous ont invoyi é (geste de la main et tortillement de la croupe pour indiquer un efféminé)..

MAGNON : Mais non !

GOBIN : Arrêtez vou conn'ries adan et dites-mi à chin qu'i ersonne, Pirlot !??

MAGNON : A chin qu'"elle" ersonne !!!

GOBIN : Elle ??!!...Vous voulez dire...vous voulez dire que ch'ést inne finme ?

MAGNON : Tout jusse !..Et pour inne fôs, j'peûs vous dire qu'in n'ést nin tché su l'pus moche !

GOBIN : (complètement abasourdi) Inne finme...I m'ont mis à goche pour inne finme...

MAGNON : Personell'mint je n'treuve nin qu'in perd au change !..

GOBIN : Hum ! Tins bin seur, tourneû d'casaque !

MAGNON : In puque, vous t'rez seurmint bin vu pasqu'elle a l'air de vous connaîtê !

GOBIN : Elle me connôt ?...Ch'ést impossible ! J'ai jomès connu d'finme qui s'app'lôt Pirlot...J'm'in souvindrôs, é nom parèl !

MAGNON : Ch'ést p'tête el nom de s'n'homme ??!!

GOBIN : (en colère) Acore que cha s'rôt l'nom d'sin tchin, j'min fous ! Connou ou nin, j'peûs vous assurer qu'elle va apprinde à m'connaîte. D'ailleurs, j'vas dare-dare li dire em'fachon d'pinser (fonce vers la porte du bureau, puis s'arrétant net) Après tout, non ! Si ch't'inne finme, i vaut mi l'prinde in douceur, aveuc gintiesse..J'm'in vas li acater des fleurs !

MAGNON : Des fleurs ?!..vous n'pinsez nin qu'cha fait inne mioche (fait le geste de frotter la manche)

GOBIN : Ah bin cha ! Ch'ést l'borgne qui erproche à l'aveule ! (il sort)

## **SCÈNE 7 : MAGNON - OLGA**

OLGA : (sortant de son bureau) Et min trozinme bras drôt ? Toudis nin arrivé, inspecteû ?

MAGNON : Non !..euh si, mais...I ést in vô pou faire inne petite commission..

OLGA : Acore ?...I avôt oublîi el citron pour el pichon peut-être ??!!

MAGNON : Non commissaire, mais...

OLGA : A propos d'pichon, j'treuve que l'sintimint i ést d'pus in pus fort ichi !..V'nez dins min bureau, j'ai des rinsein'mints à vous d'minder et ...l'air i ést qua minme pus frais qu'ichi ! (ils sortent dans le bureau de Pirlot tandis que Jules fait entrer Germaine)

## **SCÈNE 8 : JULES - GERMAINE - MAGNON**

JULES : (entrant puis invitant Germaine à entrer) Par ichi, madame..! Mais je n'sais nin si l'inspecteû i pourra vous erchevoir !

GERMAINE : (elle est habillé très "vieux jeu", porte un chapeau démodé et un grand sac à main. Tout-à-fait le style bigote) Ah mais si ! Ch'ést li qui m'a dit au téléphone de v'nir faire em'déposition au bureau...E fort ginti garchon eç't'inspecteû Mignon !

JULES : Non ! Magnon ! ...Et ch'ést fort urgent vot'affaire ? Ch't'à tcheu sujet au jusse ?

GERMAINE : Ch'ést assez personnel ! Ch'ést à propos d'min cat !

JULES : Ah ! ..Normal, ichi in a qu'cha, des cas !

GERMAINE : Waie ?! Mais pour min cat à mi, i a eu meurtre ! Min vijin i l'a zigouilli !

JULES : Tchi cha ?

GERMAINE : Bin, min cat ! Ou du moinsse l'in d'mes cats !

JULES : Ah waie ! Vot' cat ! J'keminche à comprinde !

GERMAINE : (moqueuse) Déjà ! Hé Bé ! ch'ést nin aveuc vous qu'in va éclairer l'bureau si i a inne panne de courant !

MAGNON : (venant du bureau du commissaire visiblement très pressé) J'vous ramène cha illico presto, commissaire (il se précipite à l'étagère à la recherche de dossiers)

GERMAINE : J'intinds qu'minme dins la police in implô des étringis !..

JULES : Inspecteû ! Madame elle attind après vous...Elle vous a téléphoné ç'matin..ch'est pou sin cat !

GERMAINE : Ah ! Ch'est li !...Waie ! Vous vous rapp'lez inspecteû..Germaine Pinguette...Ch'est rapport à min vijin qui a ...

MAGNON : (ayant trouvé ce qu'il cherchait et se précipitant déjà vers le bureau du commissaire) Waie...! J'm'in souvins, mais j'ergrète, nin ach'teure...J'n'ai nin l'temps...!

GERMAINE : Mais si in n'arrête nin l'coupabl'rapid'mint, cha risque d'ête é massacre...

MAGNON : Bon ! Jules !...Otchuppez-vous d'madame ! Perdez s'déposition, l'commissaire i m'attind ! (il sort)

JULES : (s'asseyant au bureau, sortant son bloc-notes et préparant son bic) Rasseurez-vous ma p'tite dame...Je n'sais acore rin d'vot' problème, mais vous virez qu'aveuc mi, ch'tra veute réglé !...Nom , prénom,adresse, profession...

GERMAINE : Pinguette..Germaine..rue du vert mouchon,45...pensionnée.

JULES : Marii ?

GERMAINE : Non !... Nin acore !

JULES : Ah ! Ah ! Optimisse, hein ! Ch'est bin cha !..Si j'ai bin compris l'début du k'minch'mint d'vot'histware, vot'vijin i a tué vot'cat ?!

GERMAINE : Ch'est bin cha waie ! Ch't'én assassin !

JULES : Faut nin pousser, ch'n'est qu'inne bête qua minme !

GERMAINE : Li ? ch't'é monstre, waie !

JULES : Non! j'parlôs d'vot'cat !

GERMAINE : Mais monsi l'agint, ch't'inne créature du bon Dî, comme vous et mi..

JULES : (qui note sur son bloc) Bin seur ! Bin seur !

GERMAINE : Pourquoi qu'vous n'tapez nin cha su'l'machine ?..A l'télé j'l'ai d'jà vu dins les films, tchan qu'i pren'tent inne déposition, i tap'tent à l'machine!?

JULES : Ch'est pou aller pus veute,vous comperdez, j'tape à é dot..Rin qu'pou écrire vot'nom, je n'd'arôs pou é quart d'heure...J'sus én homme de terrain, mi, nin é gratte-papi !

GERMAINE : Acore heureux qu'vous savez écrire !

JULES : Bon ! Ervenons au cas d'vot'cat ! Vous dites que ch'est vot'vijin qui a fait l'cop...Fusique ? Arme blanke ?..aveuc ses mognes ?

GERMAINE : Non ! Boulette de poijon !

JULES : Oh ! Oh ! E vicieux !..Et k'mint qu'vous savez qu'ch'est li..N'éporte tchi i arôt pouvu li donner !

GERMAINE : Cha fait des môs qu'cha dure..Chaque fôs qu'i m'vôt dins l'gardin, i m'crie : "Germaine, tes cats i winnent, mais pour les tins, cha n'va pus durer lonmint !"

JULES : Ch't'é poète, vot'vijin !

GERMAINE : Non ! Ch't'é plombi-zingueû !.. ..Et cheule fôs-chi, i a passé à l'action !

JULES : I n'aime nin les cats ? Pourquoi ? I li ont fait inne séquô ?

GERMAINE : Sois dijant à cose des crottes qu'i treuve dins s'pelouse...Je n'peûs qua minme nin impéchi ces p'tites bêtes de soulagi leu b'sons naturels...Je n'sais pôs les attachi, vous savez..é cat cha aime el'liberté..

JULES : Bin seur ! Et vous n'd'avez combin ?

GERMAINE : Je n'd'avôs dije-huit..mais ach'teure que m'petite chouchoute elle ést morte...

JULES : Cha fait acore dije-sept...Tchan qu'i s'y mettent tertousse, cha peut faire é fameus mont...Mais tout cha n'prouve toudis nin qu'ch'est vot'vijin qui a fait l'cop !

GERMAINE : J'in sus seur que j'vous dis !...Adan ? Quô qu'vous allez faire ?

JULES : Pour l'momint ?...Rin ! Attinde !

GERMAINE : Attinde ?!...Attinde quô ?...Ch'est toudis l'minme aveuc vous otes...I faut attinde qu'i a inne dijaine de morts pou qu'in s'décide à mette é feu rouche à é carr'four !

JULES : Je n'vôs vramint nin l'rapport !

GERMAINE : Cha n'm'étonne nin d'vous !. Mais j'vous prévins qu'je n'vas nin laichi zigouilli tous mes cats par eç'sadique...Si vous n'faites rin, j'f'rai comme gramint d'gins...d'l'auto-définse..

JULES : (croyant faire de l'humour ) Vous allez les insérer dins vot'auto !

GERMAINE : Ch'est cha !...Ah ! ti el jour d'ù qu'les balochards i vont s'mette à voler, te s'ras seur'mint chef d'escadrile !

JULES : (réfléchissant) Mais...mais vous m'insultez là madame...Attention à chin qu'vous dites !...

GERMAINE : Ch'est d'vou fote...Vous m'énervez à la fin...I a én andoule dins ç'commissariat et i faut que j'tché d'sus..! Ch'est bin ma veine tins !

JULES : (se levant fulminant) N'bouji nin d'ichi ! J'm'in vas tcheure é témoin pou cheule conversation...Et cha pourrôt vous coûter tchir..(il sort porte principale. Germaine restée seule, se lève, et en mimant les airs ahuris de Jules, vient s'asseoir sur le siège qu'il occupait)

## SCÈNE 9 : GOBIN - GERMAINE - MAGNON

GOBIN : (entrant avec un gros bouquet de fleurs) Bonjour madame (Germaine veut se lever) Non ! Non ! Restez assise j'vous in prie !...Vous ariez dû prinde el min des fauteuls, i ést pus douche !...Je m'présinte : Inspecteû chef Gobin..J'tins à vous dire tout d'seute que j'sus fort heureûs d'ête à vou service..(il lui tend les fleurs)

GERMAINE : Ch'est...Ch'est pour mi...ah ! Merci bin..mais i n'fallôt nin !

GOBIN : Mais si ! mais si !...Ch'est toudis pus facile d'ouvrer dins é climat d'bon intinte, non ? (à part) Pou mi Magnon i d'vrôt passer inne visite chez l'oculisse !

GERMAINE : Ch'est vramint jinti...Ch'est l'premi sinne d'humanité qu'j'erchôs d'pus que j'sus rintré ichi..Ch'tra pou Chouchoute !

GOBIN : Chouchoute ??

GERMAINE : Vous comperdez, j'l'aimôs tell'mint !...

GOBIN : Ah ! Vous v'nez d'perde inne sétchi d'proche..! Condoléances !

GERMAINE : (écrasant une larme) ...Adan vous allez vous otchuper d'mi ?

GOBIN : M'o..m'otchuper d'vous..?? Si in veut..! Dijons que j'frai d'min mi pou collaborer avec vous...

GERMAINE : Vous simblez ête el seul su tchi que j'peûs compter dins cheule majon !

GOBIN : Oh ! Vous m'flattez ! (à part) Ch'est vrai qu'in dirôt que j'sus d'jà dins s'manche...Si vous avez de l'misère avec é cas, i a qu'à

d'minder !

GERMAINE : J'n'ai jomès eu d'misère avec n'importe tcheul cat !

GOBIN : Waie ! Mais in peut parfôs tchère sur é cas diffichile ...

GERMAINE : E cat diffichile ?..I faut l'prinde in douceur, nin voulwar aller trop veute..autremint, gare aux cops d'griffes..

GOBIN : (qui suit mal) Hein ?...Les cops d'griffes...Ah, j'comprinds ch't'inne imache !..

## **SCÈNE 10 : GERMAINE - GOBIN - MAGNON - JULES - OLGA -**

MAGNON : (sortant du bureau très affairé) Ah chef ! Vous v'là infin ! ch'est nin trop tôt ! L'commissaire Pirlot i k'minche à s'deminder si vous passez d'timps in temps par el bureau !

GOBIN : (riant jaune et indiquant la présence de Germaine à Magnon) Ah ! Ah ! Sacré Magnon !..Toudis l'mot pou rire !...Rasseurez-vous, Magnon, l'commissaire et mi in a d'jà fait connaissance et j'pinse qu'in va faire du bon boulot insonne...(se tournant vers Germaine ) Pôs vrai, commissaire ?

MAGNON : Quô qu'i vous prind ?...L'commissaire elle ést là, dins sin bureau..

GOBIN : Hein ?..bin et elle adan ? Tchi qu'ch'est ?

MAGNON : Elle ?..Ch'est Germaine Pinguette..Elle vint pou sin cat...Bon ! J'prévins l'commissaire que vous êtes là (il retourne dans le bureau)

GERMAINE : Minme à l'télé j'avôs jomès vu cha !..En inspecteû d'police qui offère des fleurs à sin client...

GOBIN : Vous n'pouviez nin l'dire tout d'seute vous non ! (il lui arrache les fleurs) avec vos cats !..

GERMAINE : Quô qu'i vous prind ?

GOBIN : Ch'est l'cop d'griffes !

JULES : (entrant) Ah ! Inspecteû ! Vous l'avez pris in mogne ! Faites attintion ! Ch'est é cas !..

GOBIN : (explosant) Qu'in n'me parle pus d'cat ! ..Im'mnez-la d'ichi !

JULES : Par ichi madame ! In va s'otchuper d'vous !..

GERMAINE : (sortant avec Jules) I m'donne des fleurs, i les erprind ...I sait nin chin qu'i veut mon'homme !

MAGNON : (sortant en premier du bureau) Commissaire Pirlot, j'vous présinte l'inspecteû chef Gobin..

GOBIN : (qui dissimule son bouquet derrière lui) Commissaire Pirlot,j'tins à vous dire que j'sus fort heureûs d'ête à vou service et..(il tend le bouquet tandis qu'Olga sort du bureau et qu'enfin il la voit)

OLGA : Oh ! Des fleurs ! Mais ch'est ginti cha, min gros maou !!

GOBIN : (qui suffoque tandis que Magnon le soutient) Non!...Ch'est..ch'est nin vrai...Ch'est nin ti ...OL..OL..OLGA !!!( Olga éclate de rire, Gobin s'écroule dans les bras de Magnon, tandis que tombe le

RIDEAU

Le décor est inchangé. Au lever du rideau, Magnon est au téléphone.

## **SCÈNE 1 : MAGNON - GOBIN**

- MAGNON : In n'pouvôt nin s'douter que l'tueû i frapp'rôt inne deuzinme fôs et..aussi veute....Kemint ?...Mais j'sais bin qu'vous êtes venue hier...Ah si !..In a pris vou déposition, et l'inquête sut sin cours...Ch'est cha...Inne nouvelle affaire de Jack l'évintreû..mais de cats, ç'cop-chi...Si vous voulez waie ! ...Ah, peut-être, peut-être, que l'commissaire i pourra vous erchevoir !...Waie ! Ar'voir madame Pinguette..(il raccroche en soufflant. Semblant avoir entendu du bruit dans le couloir, il prend un petit miroir, se peigne, s'inspecte le visage, prend un petit bouquet de fleurs dans son tiroir, le dispose dans un petit vase qu'il pose devant lui sur son bureau, puis feint de se plonger dans le travail. Gobin entre la mine défaite, traînant les pieds)...Ah ! Ch'est vous chef ! (déçu, il range son bouquet)
- GOBIN : Salut, Magnon ! (il s'affale sur sa chaise)
- MAGNON : Oh ! Cha n'a nin l'air d'aller gramint mi qu'hier. J'pinsôs qu'vous alliez prinde inne paire de jours de congis !?
- GOBIN : Je n'peûs nin...! A cose de Mad'leine...! Elle dit qu'cha f'rôt movèse impression que l'futur commissaire i prinche des jours de congis jusse d'avant s'nomination ..!
- MAGNON : Quô ? Vous n'li avez nin dit pour Pirlot ?
- GOBIN : Bin seur que non ! Elle arôt été capabl' de m'ach'ver !
- MAGNON : Ch'est vrai qu'hier matin, tchan que j'vous ai ercondu à vou majon, vous n'éti nin beau à voir...I n'restôt pus foq'à serrer vos zis, et in arôt dit é mort...!
- GOBIN : Nin étonnant ! Vous vous rindez compte du choc ! Ertreuver m'n'ex-finme 20 ans après...et apprinde qu'elle devint min chef par au-d'seur du marchi !
- MAGNON : Je n'pouvôs nin savwar, mi...Elle ne m'avôt rin dit !
- GOBIN : J'sais bin, Magnon ! Ch'est nin d'vou fote...Cha a toudis été sin papin d'saisir les gins...Et ç'cop-chi, elle a réussi...Mais (reniflant) cha sint bin movès ichi ?
- MAGNON : Ch't'à cose de vot'pichon !...Vous l'avez oublii dins vou bureau hier...A ç'matin i sortôt bintôt tout seû du tiro vot'cabillaud...J'l'ai

ruwé !

GOBIN : Vous avez bin fait !

MAGNON : Cha dôôt vous causer gramint d'soucis...?!

GOBIN : Pinsez-vous ! In a mingi inne bwate de thon...

MAGNON : J'parle nin du pichon, mais d'Pirlot !

GOBIN : Ah cha ! J'sus t'é cas unique...: J'ai m'finme qui m'comminde à m'majon, et m'n'ex-finme qui m'comminde à min boulot !

MAGNON : Ch'est cornélien..!

GOBIN : Oh ! Minme Cornèl i n'arôt nin su invinter cha...Et vous n'savez nin l'pire..! Mad'leine elle m'a annonchi qu'elle passôt ç'matin, ichi, au bureau pasqu'elle a des bonnes idées d'rénovation...elle treuve que tout ichi i sint l'vî et comme elle a acore suivi dins sin jome temps des cours de décoration intérieure...

MAGNON : Merde !...K'mint qu'vous allez faire ?

GOBIN : Je n'sais nin...Si vous avez inne idée, ch'est l'momint...pasque mi, j'sus in train d'couler !

## **SCÈNE 2 : MAGNON - GOBIN - SIDONIE**

MAGNON : Chut ! In vint ! Ch'est seurmint elle..(il prend vite son petit vase de fleurs tandis que la porte s'ouvre et qu'entre Sidonie)

SIDONIE : Salut les loulous ! (elle pose le courrier sur le bureau de Magnon) Adan ? Bin dormi après tous les émotions d'hier ?..

MAGNON : Ch'est vrai qu'cha nous a fait é choc de vir inne belle finme dins ç'bureau tchan qu'in ést habitué à vir é boudin !..

SIDONIE : Oh oh ! I ést in forme aujourd'hu in dirôt l'petit bec-bôs..Et in dirôt qu'i d'vint romintique in puque...des fleurs !..Comme ch'est charmant (elle prend le vase et fait quelques petits pas de danse)

MAGNON : (se lève et la poursuit) Laichi cha là ! Ch'est nin pour vous ! (essayant de lui prendre le vase des mains) Inne vake comme vous, vous t'riez capabl' de les mingi pou vot' dije heures !..(Sidonie tient le vase derrière elle, puis au-dessus de sa tête..Magnon essayant toujours de les attraper, se retrouve collé à elle qui continue à danser)

SIDONIE : Adan ?...Comme cha in a é p'tit bountje pou sin commissaire ?..

Mais ch'est bin cha !...

MAGNON : Ch'est nin vos ognons !...(détournant la tête avec dégoût) Et à propos d'ognons...Vous avez inne halinne à défriser é caniche...Chef ! Faites inne séquô !..

MAGNON : (impassible) Elle a qu'à suchi é bonbon à la menthe !

MAGNON : J'parle de mes fleurs !

GOBIN : Sidonie..Donnez-mi cha immédiatement ! (Sidonie continue malgré la remarque tandis qu'Olga entre)

### **SCÈNE 3 : MAGNON - SIDONIE - GOBIN - OLGA**

OLGA : Mais quô qu'i s'passe ichi (Magnon se précipite à son bureau, Sidonie dépose le vase sur le bureau de Gobin qui se lève) Tchan que j'parlôs d'imbiance de travail, je n'vous d'mindôs qua minme nin d'dinser l'tcha-tcha-tcha à neuf heures du matin...

MAGNON : Euh..Commissaire..Ch'est..Ch'est ..

SIDONIE : Ch'est mi madame l'commissaire !..Je l'fejôs inne mioche marvoyi histware de l'réveyi..

MAGNON : N'l'acoutez nin commissaire !..Tout i ést de m'fote..J'étôs énervé et j'ai voulu..

OLGA : Et bin ! Vlâ au moinsse inne affaire veute réglée..In tchinze secondes, j'ai deûs coupabl'..qui avouent !..Et vous inspecteû ? Vous erwetti tout cha sans rin dire ?...

GOBIN : Oh non...Euh si !...Ch'est de m'fote..J'arôs d'vu intervenir pus veute..

OLGA : In vlâ é trozinme tins !..Sidonie ? l'courri ?

SIDONIE : Tout i ést là commissaire !

OLGA : Cha va bin, merci, j'n'ai pus b'son d'vous pou l'momint ! (Sidonie sort) Magnon ! Deschindez m'préparer les dossis du personnel...

MAGNON : Bin commissaire ! (il sort à son tour)

OLGA : (voyant le vase) Oh ! Ch'est jinti cha d'avwar pinsé à mi...Ch'est l'deuzinme fôs...Te n'as nin oublî qu'j'aime bin les fleurs !..

GOBIN : Ch'est nin mi ! Ch'est Magnon, "commissaire"!

OLGA : Commissaire, commissaire !..Appelle-mi Olga, in n'va nin faire de m'noules inter nous otes deûs qua minme ?!

GOBIN : Ch'est cha ! Et ti, te vas m'app'ler min "gros maou" peut-être ?! Ah ! In ara l'air fin pindant les interrogatoires !

OLGA : Nin d'avant les otes bin seur !..Intre nous ! ..Adan, l'petit boutchet ch'est nin ti qui y a pinsé (prenant le courrier s'arrêtant à la porte de son bureau) J'arôs dû m'in douter..T'as jomès été fort délicat (elle sort dans son bureau laissant la porte ouverte)

GOBIN : (à la cantonnade) Ah ! Ti, et délicatesse, ej'm'in souvins...t'as déménagi tous mes meubles ..in délicatesse...! T'as mis les bouts "in délicatesse"...Te m'as laichi tchère comme inne couquebake "in délicatesse"...Te pineses vramint qu'cha mérite des fleurs ??

OLGA : (revenant) Mais ch'est d'l'histware incienne tout cha..I faut viv' au présent min grand..

GOBIN : Vive au présent ?!..N'impêche que cha existe les liv' d'histware !...Oh, et à propos du présent, te pourrôs m'esplitchi k'mint qu't'as atterri ichi, et comme commissaire par au-d'seur du marchi ?

OLGA : Tchan que j'sus partie..Infin que j't'ai tchitté..j'ai bin dû cachi du boulot..

GOBIN : Pourquoi ? In'n'gagnôs nin assez d'doupes tin marchand d'salami..

OLGA : (haussant les épaules) Robert i étôt grossisse in salaison..

GOBIN : I étôt ?...Pourquô ? I ést mort ?

OLGA : Non ! Infin je n'pinse nin..! In a cassé au bout d'six môs !

GOBIN : (s'esclafant) Six môs ?..Ah ! J'ai qua minme tenu l'cop pus lonmint qu'li !..Adan bin seur, à part tout chin qu'te m'avôs pris, t'n'avôs pus rin !...

OLGA : Robert i a été chic avec mi, mais j'voulôs ête indépindante...I avôt appel de candidats à l'police de Marche...J'ai passé én examen d'intrée et j'ai réussi...Au bout d'inne dijaine d'innées j'ai erpassé des examens et j'sus dev'nu inspecteû...et i a nin lonmint j'ai obtenu min diplôme de commissaire...J'attindôs é poste...E cop d'bol et me vlà !...I avôt én ote candidat i paraît...

GOBIN : I paraît nin...I avôt !...L'ote candidat ch'étôt mi !..

OLGA : Oh ! Min pauv'chéri..Je n'savôs nin qu'ch'étôt ti..T'as d'vu ête déçu..! ... In n'a nin réussi dins l'mariache..Cha ira p'tête mi dins l'boulot, tchi qui sait ! ..J'ai appris qu't'étôs ermarii..? Avec inne

fort brav'finme i paraît ?..

GOBIN : Parfait'mint !..Et j'sus fort heureûs..! Cha arôt qua minme été l'diabl' de tchère deûs fos in suvant d'seur inne guernoule comme ti !

OLGA : J'sus continte pou ti Raoul !..

GOBIN : Dis putôt qu'te t'in fous comme de t'première kémiche !...Et ti ? T'és ermarii ? ...Aveuc Monsi Pirlot, j'suppose !..

OLGA : Waie, mais j'sus veuv'..et ach'teure j'ai eu min compte du mariache !.. El seule fachon d'nin taper sur tes dôts, ch'est d'tenir tin marteau à deûs mognes...Ch'est chin que j'fais...Les hommes , i n'm'in faut pus !..Cha n'impêche que j'espère bin qu'in fra du bon boulot insonne !(elle sort dans son bureau )

GOBIN : (avec un regard menaçant) Du bon boulot, t'in fais nin...Mais ç'cop-chi, ch'est mi qui va t'rouler..!

#### **SCÈNE 4 : GOBIN - JULES - CYRILE - SIDONIE**

JULES : (faisant entrer Cyrile qu'il tient par le col) Eç'cop-chi min gaillard, j'vas t'faire foute dins l'bac...Compte seur mi !

CYRILE : Attention qu'ch'est nin ti que j'fais insérer à..l'asile ! J'ai jomès vu é sauvache comme ti..T'és é paranohamac, min cousse !

JULES : E quô ?

CYRILE : E paranohamac...comme el docteur Bétchile et mystère Aïe !

JULES : Te veûs dire é paranoïaque...N'implô nin des mots qu'te n'comprinds nin !

CYRILE : Oh ! N'fais nin d'tin malin comme si t'étôs vudi de l'cuisine à Jupiter, hein ! Ti..te n'sais minme nin écrire "vélo" sans faire deûs fotes d'orthographe !

JULES : T'erkeminches à m'insulter là !

GOBIN : Ch'est nin vrai qu'vous êtes acore inne fôs in train vous otes deûs !?..Cyrile, j't'avôs prév'nu d'faire attention de n'pus t'faire ramasser !

CYRILE : J'ai nin été ramassé, j'sus v'nu tout seû !

GOBIN : Ch'est nin l'impression qu'j'ai eu in vous veyant rentrer aveuc Jules !

JULES : I a erkeminchi ses insultes à l'égard de m'personne, étant

présint'mint in fonction, j'ai verbalisé...et i a eu rébellion !

GOBIN : Oh ! Oh ! Vous pourri nin m'esplitchi cha clair'mint ?!

CYRILE : Bin seur inspecteû !...J'sus v'nu in bas pou déclarer qu'in a volé min vélo ç'matin...E tout nouveau montin bic que j'avôs d'pus huit jours !

JULES : (prononçant convenablement) E montain bike...

CYRILE : Te m'estchuses, mais je n'sais nin l'dire in flamint..!

JULES : Ch'est nin du flamint, ch'est d'l'anglais !

CYRILE : Waie ! Et bin, in français, ou bin in anglais, j'ai pus d'velo ! Et manque de bol, ch'est ç'cornichon qui a poussé d'travers qui étôt justemint planté !

GOBIN : Non ! Qui étôt d'planton !..Waie ! Adan, j'imagines facil'mint la sute !

JULES : Inspecteû ! A tous les questions qu'j'ai posées..questions prévues pa l'rèlemint..I m'a répondu que des imbécilités !

CYRILE : In a pos idée d'deminder des conn'ries parèles..In quô m'date de naissance cha va aider à ertreuver min vélo !?

GOBIN : Ch'est prévu pa l'rèlemint !

JULES : (acquiescant) Ch'est prévu !

CYRILE : Peut-être ! Mais el pus belle ch'est tchan qu'i m'a d'mindé combin d'reûes i avôt à min vélo....Comme si à m'n'ache j'roulos acore d'seur é vélo à trôs reues !

GOBIN : Ch'est prévu d'deminder..??

JULES : Ch'est prévu !

CYRILE : In puque, acore inne fôs, chin qui m'énerve ch'est qu'i m'demide tout cha, et i sait les réponses mi qu'mi...rin qu'pou m'inmerder !...Adan j'ai monté su mes grands ch'vaux !

JULES : Mi qu'cha ! I a minme grimpé d'seur el bureau in m'traitant d'tous les noms !

GOBIN : Acoutez ! Mi j'ai ote cose de pus important à faire pou l'momint que d'acouter vos disputes de ménache...Vous n'avez qu'à d'aller vous plaine au commissaire !

JULES : Waie ! Bonne idée ! Et elle, elle va t'régler tin compte...(reprenant

Cyrile et l'emmenant vers la porte du commissaire)

CYRILE : Elle ?...Ch't'inne finme (Jules acquiesce)..Inne seconde (il fouille dans sa poche, sort un peigne et s'astique les cheveux)..In a d'la classe ou bin in n'd'a nin..Après vous cher ami ! (Jules frappe à la porte..On entend "intrez", Jules fait entrer Cyrile sèchement)

## **SCÈNE 5 : GOBIN - SIDONIE**

SIDONIE : (entrant porte fond) Ah ! Inspecteû ! I a vot'finme qui vint d'téléphoner !

GOBIN : Aïe !

SIDONIE : Elle a d'mindé si vous éti arrivé..j'li ai dit qu'waie !...Elle a d'mindé si vous éti otchupé..J'li ai dit qu'non...Adan, elle a dit qu'elle arrivôt tout'd'sute !

GOBIN : Reaïe ! Ah non ! Nin ach'teure !..Vous n'li avez nin parlé du commissaire Pirlot au moinsse ?!

SIDONIE : Vous avez d'jà eu vot'finme au téléphone ??...A part Waie et non d'timps in temps, in n'sait nin in plachi inne...Ah ! Elle pourrôt rimplachi l'horloche parlante !

GOBIN : Bin !..Sidonie, j'vas vous d'minder é grand service...!

SIDONIE : J'pinse que j'comprinds inne mioche vou situation, inspecteû..Vous n'voulez nin qu'vot'finme elle apprinche que vous n'êtes nin commissaire ?!

GOBIN : Tout jusse... J'peûs compter sur vous, Sidonie ?...

SIDONIE : J'veûs bin essayi...mais quô que j'dôs faire ?

GOBIN : Tchan qu'elle arrive, vous l'ertenez in bas el pus lonmint possibl' !

SIDONIE : L'ertenir ? Vous n'd'avez d'bonnes vous !..J'fais kemint ? J'mets é panneau stop ! ou bin j'sors l'artil'rie lourde ?

GOBIN : Débrouyi-vous...et surtout n'li parlez nin d'Pirlot !

SIDONIE : Infin, inspecteû ! Vous n'allez nin savwar l'muchi pindant 10 ans qu'vous n'êtes nin comm...

GOBIN : Cha ! Ch'est min problème, Sidonie !..Allez, go..! Ah ! In deschindant, passez par les archives et invoyi Magnon tout d'sute..!

SIDONIE : I ést ringi dins tcheu dossi...? Bêtes tchurieuses ? (elle éclate de

rire, mais voyant la mine désapprobatrice de Gobin se calme)...Ch'est comme si ch'étôt fait, l'temps d'l'imballer dins é colis (elle sort en riant tandis que Jules sort à reculons du bureau du commissaire)

## **SCÈNE 6 : GOBIN - JULES - MAGNON**

- JULES : Bin commissaire !...A vous ordes commissaire...! tout d'sute commissaire !...
- GOBIN : Cha va Jules...N'restez nin d'dins qua minme !..
- JULES : Ah !..euh, non, inspecteû..mais cha...cha a l'air d'inne crack cheule nouvelle commissaire !..
- GOBIN : (moqueur) Quô ? Elle a d'jà ertreuvé l'vélo d'Cyrile ?
- JULES : Non bin seur !...Mais elle a inne fachon d'vous erwéti, inne fachon d'vous parler..(sous le charme)..qui fait qu'in n'sait nin li résister...!
- GOBIN : Oh cha Jules, te n'crôs nin si bin dire...El preuve...K'mint qu'te pinses qu'elle l'a eue, es'plache de commissaire ?
- JULES : Quô ?...Vous voulez dire qu'elle a été pistonnée...
- GOBIN : Pire que cha Jules, pire que cha...Elle a usé d'ses charmes pour influincer les examinateûs d'l'examen..Mais infin...Chacun i implô ses armes hénon ?..Mi j'n'avôs que m'bonne fô et mes qualités d'policier !..
- JULES : Ah ! Mais ch'est vrai cha ! ch'est vous qui avez d'vu avwar cheule plache...Vous êtes déçu seur'mint ?
- GOBIN : Mi ?!! Pinsez-vous !..Tchan qu'in attrape inne certaine maturité, in sait accepter les p'tits faux bonds du destin, Jules !..Seul'mint, em'finme, elle, elle étôt seure que ch'trôt mi...Et t'à l'heure elle va v'nir ichi...Adan, d'avant elle, si vous pouviez m'app'ler "commissaire"..
- JULES : Pour li faire inne farche ??!!
- GOBIN : Ch'est cha, waie !...pou li faire inne farche !..
- JULES : Mais bin seur, inspecteû...Mi j'adore les p'tits cops montés comme cha...mais rin qu'pou rire, hein ?!..Et vous virez, j'sus t'é fameûs comédien (il part en riant) Adan à tout d'sute,...commissaire ! (il éclate de rire et sort croisant Magnon qui entre)
- MAGNON : Et bin ?...quô qu'i li prind à Jules ?

GOBIN : I jeuwe la comédie !!!

MAGNON : Mais..j'ai bin intindu..I vous a app'lé commissaire ?

GOBIN : Ch'est mi qui li a d'mindé...Mad'leine elle arrive !

MAGNON : Ch'est nin vrai ???! Quô qu'vous allez faire ?

GOBIN : D'avant tout ! M'arringi pou que Mad'leine elle rincont' nin Olga..infin l'commissaire..! Mi j'm'otchupe de Mad'leine..Vous du commissaire..Elle ne dôt nin ête dins sin bureau de tout'el matinée, compris !

MAGNON : Infin ! quô qu'vous voulez que j'faiche ?..Je n'peûs qua minme nin l'kidnaper ?..

GOBIN : Je n'sais nin, mi !..Faites-li visiter l'guerni, les caves..Faites marchi vou méninches...Ah ! Si jomès vous m'rincontrez avec Mad'leine, et si j'veûs ête seur que l'vô elle ést libr', in utilis'ra é mot d'passe ...

MAGNON : E mot d'passe...Tcheu mot d'passe ..??

GOBIN : Je n'sais nin mi, inne phrase banale qu'in invinte, et qu'in ést les seuls à comprinde...par eximpe..: " L'poulet rôti i ést dins l'frigo".

MAGNON : Ah bon ! Vous allez mingi au bureau ?

GOBIN : Mais non ! Innochint ! Ch'ést l'mot d'passe..si in s'croise et qu'vous m'dites : "el poulet rôti i ést dins l'frigo" ej sarai qu'Olga elle ést nin dins sin bureau...Pigé ?

MAGNON : Euh..waie ! Bin qu'je n'vôs nin quô que l'poulet rôti i vint faire là'n'dins...(le téléphone sonne)

GOBIN : (qui s'énerve) Oh Magnon...! (il décroche) Gobin à l'apparel !...Waie, Sidonie ?..(s'excitant)..Elle ést là ???!..Branle-bas d'combat...In warde sin calme..Non, non..Impéchi-la d'monter, j'deschinds..(il raccroche et file vers la porte) Et bin, Magnon...N'jotchi nin là comme é merlan frit...L'ouragan i arrive..

MAGNON : Mais je n'sais toudis nin quô faire avec el commissaire,mi !

GOBIN : (jetant une idée en l'air avant de sortir) Et bin, bouclez-la dins inne cellule..In s'ra trintchile (il sort)

MAGNON : L'insérer dins inne cellule...!! (réfléchissant) L'insérer..???! Mais après tout pourquô nin ?...(il frappe à la porte du commissaire. On entend "intrez", Magnon ouvre mais reste sur le pas de la porte)

## SCÈNE 7 : MAGNON - OLGA

- MAGNON : Pardon, commissaire ! Je n'savôz nin qu'vous éti otchupée..J'pourrôz vous dire é mot ?..Si si ! ch'est fort urgent !..
- OLGA : (qui sort en fermant la porte) Inne mineute monsi Bergeau !..Et bin inspecteû Magnon, quô qu'i a ?..Ch'est sérieûs au moinsse ? Pasque j'ai horreur d'ête déringie tchan qu'j'interroge inne sêchi ..
- MAGNON : Bah ! Ch'est Cyrile !
- OLGA : Que ç'soiche n'importe tchi, i mérite d'ête intindu,inspecteû !
- MAGNON : Ah, mais aveuc Cyrile, nin d'problèmes, vous allez l'intinde...I ést comme télé-moustique, ch't'én hebdomadaire ! ..Tandis qu'in a là in cellule inne sêchi qui a vramint b'son d'vous !..
- OLGA : Et bin ! Am'nez-le dins min bureau, après !..
- MAGNON : Ah non ! Après...Ch'tra p'tête trop tard !..
- OLGA : Pourquoi ? I ést bintôt mort ?
- MAGNON : Non !..Nin acore ! Mais tchi qui sait !..Les cas désespérés, i sont capab' de tout..!
- OLGA : Bon ! Et bin am'nez-le tout d'sute, vou cas désespéré !..
- MAGNON : Ah non, cha n'va nin cha !.. Ch'trôt gramint mi si vous d'alliez vous-minme l'acouter dins s'cellule !..
- OLGA : I n'sait nin marcher non pus ?..
- MAGNON : Si ! Si ! Mais, vous comperdez, psychologiq'mint, cha f'ra puque d'effet si vous allez vers li, putôt qu'li qui vint vers vous..
- OLGA : Ch'est comme Lagardère, quô, si ch'est nin li qui vint à mi, ch'est mi..qui.. ! Bon ! Et bin je n'voudrôz nin ête la cose d'é choc psychologique chez ç'pauv'garchon...(elle retourne vers son bureau)
- MAGNON : Commissaire !..Les cellules, ch'est par là !..
- OLGA : Je l'sais bin ! Mais laichi-mi au moinsse prév'nir monsi Bergeau...De tout'manire, in a qua minme inne paire de mineutes... (moqueuse) l'temps qu'i fait l'noeud dins s'corde !..(elle sort dans son bureau tandis que Gobin entre avec Madeleine. Elle porte un mètre pliant et un carnet de notes sur lequel elle note les mesures)

## SCÈNE 8 : GOBIN - MADELEINE - MAGNON

MADELEINE : Décidémint, et'Sidonie, ch'est nin ichi qu'elle devrôt ête, mais gardienne dins inne prijon...J'ai jomès vu inne tête de mule parèle..!

GOBIN : Quô qu'te veûs..elle a des ordes,..elle obéit (Magnon tente , pris de panique de faire des signes à Gobin)

MADELEINE : Elle avôt l'orde de nin m'laichi intrer ?..

GOBIN : Waie ! Infin non ! Nin spécial'mint ti...J'li avôt d'mindé qu'in n'soiche nin déringi !

MADELEINE : Raoul ! J'sus v'nue hier !..I faut ête bigleuse pou nin m'erconnait' ! (se tournant vers Magnon)Bonjour Inspecteû !

MAGNON : Bonjour Madame ! (cette fois, c'est Gobin qui fait de grands gestes interrogateurs )

MADELEINE : J'sus continte de vous vir, j'voudrôs vot'avisse !

MAGNON : Em'n'avisse ?

MADELEINE : Waie ! Est-ce que vous n'treuvez nin qu'i s'rôt utile, et nécessaire de rénover inne mioche ces bureaux ? Ch'est vi, ch'est terne..!

MAGNON : Vous savez, in s'habitué !

MADELEINE : Mais ch'est qua minme pus djai d'ouvrer dins én indrôt agréabl', frais..rin pou vou moral...Vous avez d'jà vu k'mint qu'vous êtes blanc tous les deûs...?

MAGNON : Peut-être, madame..

MADELEINE : Là ! Te vôs ! Tin collègue ausseui i ést d'accord avec mi !

GOBIN : D'abord, ch'est nin min collègue, ch'est min subalterne...Et i a nin dit qu'i étôt d'accord, i a dit peut-être !...Mi d'ailleurs, je n'sus nin conte les trinsformations, mais nin ach'teure...Ch'est trop veute...Attinds inne paire de s'minnes !

MADELEINE : Taratata ! Ach'teure...dins inne paire de s'minnes, je n'vôs nin l'différinche !

GOBIN : Te pines que cha va comme cha, ti ! I faut é devis, j'dôs d'minder l'autorisation à l'commune...

MADELEINE : Ah ! Si te fais cha, bin seur, dins dije ans i ara acore rin d'tchangi ! ..Mais non ! ..Te fais les trinsformations, et tchan qu'tout i ést fineui, t'invôs l'facture à l'commune...

GOBIN : Et te busies qu'i vont payi ?..I n'ont pus d'sous...Dins tous les

services i a qu'inne seule règle : restriction ! Et ti te vas leur allongi  
inne note d'é miyon à payi ?

MADELEINE : Bah ! I vont invinter inne nouvelle petite taxe communale...Les gins  
i sont tel'mint habitués qu'i n'dijent pus rin...

MAGNON : Tout i a l'air facile avec vous madame, mais l'budget...

MADELEINE : N'vous in faites nin, inspecteû...Pou chin qu'i ést du budget, j'm'y  
connôs..Ch'ést mi qui m'otchupe des comptes à l'majon...Hein,  
Raoul ?

GOBIN : Ch'ést bon Madeleine...Not'vie privée cha n'erwète nin l'inspecteû..

MADELEINE : Ch'ést vrai !..D'ailleurs, in babèle, in babèle et in perd sin temps...Et  
l'temps, ch'ést d'l'argent...d'la commune (elle rit) Bon, j'vas k'minchi  
par tin bureau !

MAGNON : (se jetant devant la porte) Ah non !..Pou l'momint, ch'ést impossible  
!..

MADELEINE : Ch'ést impossible ??...D'aller dins tin bureau...Et pourquô ?

MAGNON : Pasque...pasque...l'poulet rôti i n'ést nin acore dins l'frigo ! là !

MADELEINE : (ébahie par la réponse) Ah !...Et ..ch'ést grave cha !...

MAGNON : J'pinse bin qu'ch'ést grave, hein, chef ?

GOBIN : Waie !...Madeleine, te peûs k'minchi par én ote tchun, non ?

MADELEINE : (bas à Gobin) T'és seur qu'i a de l'leumire dins toutes les piches, tin  
Magnon ?

GOBIN : Hein ? Ah waie ! Pourquoiô ?...

MADELEINE : Quô qu'i radote avec sin poulet rôti adan ?

GOBIN : Ah !...Cha ch'ést li...I parle souvint in imache...Mi j'sus t'habitué..I  
veut dire...I veut dire que tout i ést acore in désorde et qu'avant  
qu'te rinte i voudrôt ranger...Ch't'é fir, Magnon !

MADELEINE : Ah, ch'ést cha !...Ch'ést bin inspecteû...J'vas vous laichi l'temps  
d'met' vot'poulet dins l'frigo...j'vas k'minchi ichi !

MAGNON : Ah non !...

MADELEINE : Non pus ?? I a ausseui inne séquô à met' au frigo ichi ?

GOBIN : (entraînant Madeleine) Vins ! In va k'minchi par le hall et les

escalis..!

MADELEINE : Le hall et les escalis ?...Te vins de m'dire que l'budget....

GOBIN : Bah ! In n'est pus à é miyon près, hein ?..(ils sortent en discutant tandis que la porte du bureau s'ouvre et qu'entre Olga)

## **SCÈNE 9 : MAGNON - PIRLOT - SIDONIE - GERMAINE**

MAGNON : Ouf ! I étôt moins inne !

OLGA : Kemint ?

MAGNON : Euh ! Rin...In y va, commissaire ?

OLGA : Ah zut ! J'ai oublii mes clefs su min bureau !

MAGNON : Cha n'fait rin, j'ai les minnes (à part) J'avôs nin pinsé à cha...Après vous commissaire !

OLGA : I n'fait nin trop frôd là-n'dins, j'espère..Pasque j'sus sensible des bronches mi..je n'voudrôs nin attraper m'n'affaire !

MAGNON : (distraitement) Rasseurez-vous, i a inne couverture d'seur chaque paillasse !(réalisant et voyant le regard exaspéré d'Olga)..Ch'étôt pour rire commissaire !

OLGA : Par momint, vous avez é drole d'humour, inspecteû !...Allez, veyons à quô qui ersonne vou cas désespéré ! (ils entrent dans les cellules)

GERMAINE : (suivant Sidonie. Elle porte une boîte à chaussures sous le bras) J'vous assuree..L'inspecteû Mignon i m'a dit que l'commissaire i allôt m'erchevoir !

SIDONIE : Cha m'étonne !..In général, l'commissaire i s'otchupe nin des p'tites affaires !

GERMAINE : E double meurtre, vous app'lez cha inne petite affaire ?

SIDONIE : E..é ..double meurtre ! Vous êtes seur de chin qu'vous dites ?

GERMAINE : Bin seur !..Et l'pire, ch'est que j'connôs l'coupable mais qu'in n'peut rin faire conte li !

SIDONIE : (s'asseyant de plus en plus héberluée) Et...et vous connaichi l'coupable ???

GERMAINE : Waie ! Ch'est min vijin..Mais j'n'ai nin d'preuves..Seul'mint

j'voudrôs qua minme bin moutrer au commissaire combin i fait souffrir ses victimes eç'sadique...Et ch'est pou cha qu'j'ai ram'né l'deuzinme cadavre !..(elle tape sur la boite à chaussures)..

SIDONIE : (au bord de la syncope) Vous...vous..avez ram'né é cadavre...Et..et i tins là n'dins ???...Ch'est nin possible !...I a dû l'passer à l'moulinette ??

GERMAINE : Et l'pire..Ch'est qu'ach'teure qu'i a treuvé l'truc, i va continuer...I risque d'in zigouilli in tous les jours...(Magnon sort des cellules)

MAGNON : (parlant vers les cellules) J'vas tcheur é serruri !..Inne mioche de passyinche (il se frotte les mains, ferme la porte, et sursaute en voyant les deux autres)

SIDONIE : Mais à tchi qu'vous parlez ?...I a personne in cellule in ç'momint ?

MAGNON : Euh !..non ! Non...I a personne...euh..! J'fejôs inne expériinche...J'voulôs intinde si i avôt d'l'écho.....!

SIDONIE : (montrant Germaine) Inspecteû, ch'est affreûs...Ch'est madame !

MAGNON : Infin ! Sidonie ! Restez polie !

SIDONIE : Non ! J'veûs dire .. Tout chin qu'elle me raconte...I paraît qu'vous li avez donné rindez-vous aveuc el commissaire ...!

GERMAINE : Vous vous souv'nez d'mi inspecteû...Germaine Pinguette...J'vins pou...

SIDONIE : E double meurtre...Vous vous rindez compte...I faut faire inne séquô !

MAGNON : Waie ! Mais nin ach'teure, j'sus otchupé !

GERMAINE : I ést toudis otchupé ç't'homme -là !...Et l'commissaire ?

MAGNON : Otchupé ausseui !...Mais rassurez-vous madame ! In s'otchupe de vot'affaire !...

GERMAINE : I m'a dit cha hier ausseui !

SIDONIE : Mais aujourd'hu i a é deuzinme cadavre...(elle montre la boite en tremblant) I ést...i ést là..

MAGNON : Bon ! Bin deûs, ch'est nin acore dramatique...

SIDONIE : Hein ?...Mais quô qu'i vous faut à vous pour vous faire bougi ?...E massacre ?...Attendez l'commissaire, madame...

MAGNON : Ch'est cha, si vous avez de l'passyinche, attendez l'commissaire (il

sort au fond tandis que Sidonie frappe à la porte du commissaire)

SIDONIE : L'commissaire n'est nin dins sin bureau, mais i est dins l'majon, j'in sus seur, j'l'ai vu ç'matin...N'bougi nin d'ichi, madame, j'vas essayi de l'treuver (montrant la boîte avec dégoût) T'nez bin cha près d'vous surtout...(en sortant au fond) Et bé bé ! Tcheule histware...

## **SCÈNE 10 : GERMAINE - CYRILE**

CYRILE : (sortant du bureau du commissaire et ne voyant pas de suite Germaine qui lui tourne le dos) Tins ! In a butchi et i a personne ! Attendez-mi inne seconde qu'elle dit, cha fait au moinsse cinq mineutes que j'joke là comme inne cardonète à l'pleuve...quô de l'pleuve, i n'd'a nin et j'ai l'sec, mi...Heureus'mint j'connôs l'majon...(il se dirige vers le petit frigo et Germaine le remarque)

GERMAINE : Ah ! Tout d'minme !(Cyrile sursaute)

CYRILE : Mais cha n'va pus vous non d'faire peur comme cha à les gins..!

GERMAINE : Oh ! Estchusez-mi, je n'voulôs nin, mais j'sus tell'mint continte de vous vir infin...!

CYRILE : Mi ? Vous êtes continte de m'vir ?

GERMAINE : D'pus l'temps qu'in m'parle de vous...Et j'n'ai intindu qu'du bin à vot'sujet...Vous êtes seurmint l'homme qu'i m'faut..!

CYRILE : L'homme qu'i...Hola, hola duch'mint madame...In pourrôt qua minme em'deminder em'n'avisse, non...D'accord, j'mérite inne punition, mais là, ch'est inne mioche trop fort...

GERMAINE : Vot'avisse, mais ch'est chin que j'veûs, commissaire...J'sus seure que vous allez pouvwar arringi min problème...I vaut mi s'adresser au bon Di qu'à ses saints comme in dit...

CYRILE : El bon Di ? Commissaire ?..Mais madame, i a erreur..je n'sus nin...

GERMAINE : L'bon Di, je l'sais bin...Ch'étôt inne imache...Mais j'sus seur que vous aimez bin les bêtes...cha s'vôt su vot' fidjure...

CYRILE : Ah waie ?...Vlà ote cose, in avôt d'jà dit gramint d'affaires su m'fidjure, mais cha jomès...acoutez madame, je n'sus nin...

GERMAINE : N'dites nin l'contraire, cha s'sint qu'vous êtes é bêt'leûs ...

CYRILE : Pasque j'sins in puque..?

GERMAINE : Mi, mes p'tits protégés, ch'est les cats...J'dôs vous avouer que j'les

aime tell'mint, qu'parfôs j'in rêve pindant l'nut..Cha n'vous arrive jomès à vous d'rêver des bêtes...

CYRILE : Si !...Des éléphants...!

GERMAINE : Vous veyi, vous ausseui vous les avez dins l'sang...J'vous in prie, commissaire...Perdez m'n'affaire in mognes...Aveuc vous ch'tra veute réglé...Commissaire...

CYRILE : Et après tout merde !...I n'ont qu'à ête là tchan qu'in les a b'son....Et j'virai inne fôs chin qu'cha fait d'ête l'ote côté...

GERMAINE : D'l'ote côté ?...

CYRILE : D'l'ote côté..D'l'ote côté ..de l'porte, madame...Intrez dins min bureau, j'vas m'otchuper d'vous.....Vous n'avez nin sô ?

GERMAINE : (entrant en emportant sa boîte à chaussures) Oh non merci, commissaire, i ést trop tôt...

CYRILE : I a nin d'heure pou avwar sô, et mi j'ai min réservoir qui ést dins l'rouche...(il prend la bouteille de champagne au frigo) Tins ! In vlà au moinsse acore inne qui s'ra nin gaspilli. (entrant dans le bureau) J'sus à vous, madame, j'vous acoute...

## **SCÈNE 11 : SIDONIE - MAESTIK**

*(Sidonie fait entrer Maestik. Il porte un complet noir, un chapeau noir, des lunettes à grosses montures, des gantts noirs et un attaché-case..noir)*

SIDONIE : J'étôs justemint in train d'cachi après l'commissaire !

MAESTIK : (ironique) Ah bon !? Vous l'avez d'jà perdu ?

SIDONIE : Non ! Non ! bin seur !...Assijez-vous, monsi...J'vôs qu'les inspecteûs i n'sont nin là, j'm'in va les tcheur !..

MAESTIK : A m'mode que tertousse i cache après tertousse dins ç'commissariat..! In n'a nin rincontré é tchin !...

SIDONIE : Ch'ést nin l'brigade canine ichi !

MAESTIK : Ch'ést malin ! ..J'veûs dire qu'i a personne nul var dins les bureaux ! Ch'ést pire que l'désert de Gobi ichi !

SIDONIE : Faut dire que vous arrivez à é movès momint...

MAESTIK : J'vôs ! Ch'ést la pause peut-être ?

SIDONIE : Non !..Mais in a é double meutre d'seur les bras...Adan, vous comperdez, in ést d'seur les dint's...Tertousse i ést fort otchupé et inne mioche énervé. (voyant soudain que la boîte a disparu et criant) Ah !..Cha y est..Elle ést in vô et ..l'cadavr'ausseui !

MAESTIK : (effrayé) Tcheu..Tcheu...cadavre !? Cha vous prind souvint !?

SIDONIE : Estchusez-mi, mais j'sus tell'mint in fougèle !...Ch'ést kemint déjà vot'nom ?

MAESTIK : Monsi Maestik !..J'fais partie de l'I.N.B.P.C.

SIDONIE : Ah bon ! Quô qu'ch'ést ? E nouveau parti politique ?

MAESTIK : Mais non ! L'I.N.B.P.C....l'inspection nationale belge des polices communales ! Ch'ést comme l'I.G.S. in France si vous voulez !

SIDONIE : L'I.G.S. ???

MAESTIK : Waie ! L'police des polices, quô !

SIDONIE : Ah waie ! J'ai vu l'film à l'télé...Oh ch'étôt avec tchi déjà comme acteû ?...

MAESTIK : (froidement) Nin avec mi....Mi je n'sors nin d'é film..!

SIDONIE : Ah cha ! J'm'in doute...pou faire du cinéma, in n'prind nin n'importe tchi...I faut é physique..Ermartchi, avec vot'look, j'vous verrôs acore bin dins l'rôle d'é tuweû à gaches !

MAESTIK : (qui prend la mouche et sort un agenda noir de son A.C) Et bin cha k'minche bin !...Nom, grade, matricule...Je n'sus p'tête nin Alain Delon, mais j'vas qua minme vous faire é rapport gratiné !

SIDONIE : Ah non, monsi l'inspecteû...Ch'étôt pou bladji quô !

MAESTIK : Est-ce que vous treuvez franch'mint qu'j'ai inne tête à bladji ?

SIDONIE : Franch'mint ? (le regardant fixement quelques secondes) ...Non !

MAESTIK : Tchan qu'j'ai fineui min boulot, je n'dis nin...du swar, parfôs...j'ris !...Mais jomès in service !

SIDONIE : Bon !..Si vous voulez patiinter inne mineute, el temps que j'treuve mes supérieurs...?!!

MAESTIK : Ch'ést cha ! Bonne chasse ! (elle sort au fond. Une fois seul, Maestik inspecte le bureau du regard avec une grimace de léger dégoût, puis se levant, il furète discrètement, feuilletant quelques papiers, vérifiant si les poussières ont bien été faites...) J'ai

l'sintimint qu'pou m'premiere inspection, j'vas faire é carton..(il ricane. Cyrile sort du bureau, la bouteille de champagne vide à la main et déjà guilleret)

## **SCÈNE 12 : MAESTIK - CYRILE - GERMAINE**

- CYRILE : Et bin !... heurus'mint qu'vous n'aviez nin sô !...Ah cha ! Vous avez inne fameuse déchinte ! (Maestik se précipite sur sa chaise, son A.C sur les genoux et ne bouge plus)
- GERMAINE : (entrant derrière Cyrile et qui semble elle aussi légèrement grise. Elle porte toujours sa boîte à chaussures) Vous avez d'jà trouvé min point faible, commissaire...l'Champagne, j'n'ai jomès su résister...
- CYRILE : Cha vous dirôt si j'treuvôs s'petite soeur, hein ?
- GERMAINE : Oh ! Monsi l'commissaire ! I faut ête raisonnable...N'oublîi nin qu'vous d'vez ausseui vous otchuper d'mes cats !...(Maestik tousse bruyamment pour signaler sa présence)..Oh ! J'vôs qu'vous avez é client !
- CYRILE : In n'est qua minme jomès trintchile ! ..Monsi ???!
- MAESTIK : (restant assis et d'un air sévère) Bonjour commissaire Pirlot ! J'voudrôs bin vous parler...à vous tout seû !
- GERMAINE : (bas à Cyrile) I a é drole d'air, vous n'treuvez nin ?
- CYRILE : Si ! In dirôt é croque'mort !
- GERMAINE : Mi j'treuve qu'i a putôt l'air d'é gangster !..Vous avez vu ses zis !
- CYRILE : Impossib' ! I a des trop gros verres dins ses leunettes !
- GERMAINE : Mi à vot'plache, j'me méfierôs !...I veut p'tête vous déchinde !?
- CYRILE : Hein ???! Mais pourquô ? et kemint ?
- GERMAINE : S'mallette ! I a p'tête é fusique n'dins ! J'ai d'jà vu cha à l'télé !
- CYRILE : Inne petite seconde, monsi !...Inne petite affaire à régler !
- MAESTIK : Mi, j'ai tout min temps !
- GERMAINE : Et adan ? Quô qu'vous allez faire ? Vous avez é pistolet ???!
- CYRILE : Vous pinsez qu'ch'est vramint l'momint d'mingi !...
- GERMAINE : Mais non ! J'veûs dire, vous avez inne arme ?

CYRILE : Euh non !...Euh waie !..Cha ! (il brandit la bouteille de champagne)  
In s'approche in fejant comme si de rin, je l'cheinture, vous perdez  
s'mallette, et j'li claque el boutèle su s'tête...

GERMAINE : Cha ch'ést é plan génial, commissaire ! (il entame un petit ballet  
tout-à-fait ridicule pour s'approcher de Maestik. Celui-ci les regarde  
d'un air ahuri. Arrivés, Cyrile derrière, et Germaine devant lui..)

CYRILE : Go ! (Cyrile ceinture Maestik, Germaine lui prend la mallette,  
Maestik se lève et en se débattant se dirige vers la porte des  
cellules)

MAESTIK : Mais infin ?...Quô qu'i vous prind ?..Vous êtes fous ou quô ??..  
Mais lachez-mi ...J'vous prévins qu'cha va vous couter tchir.(dans la  
bousculade, la porte des cellules s'ouvre et ils disparaissent tous les  
deux)

GERMAINE : (qui rit toujours guillerette)Cha pou é plan, ch'étôt é bon plan ! (à la  
cantonnade) Allez-y commissaire !

### **SCÈNE 13 : GERMAINE - SIDONIE - MADELEINE - GOBIN - MAGNON**

SIDONIE : (qui entre toujours très affairée) Ah ! Infin vous êtes là ! (montrant  
la boîte) ..tous les deûs...!

GERMAINE : Waie ! Et l'commissaire i s'otchuppe de mi !

SIDONIE : Ah ! L'commissaire i ést ervevu, et bin j'sus continte...Vous n'avez  
nin vu é monsi, aveuc é capeau...I étôt assis ichi !..

GERMAINE : Si , si !..In laiche vramint rentrer n'importe tchi ichi !..Heureus'mint  
qu'vous avez é commissaire qui vôt clair !..I va veute régler  
ç'problème...Bing ! (elle rit de plus belle)

GOBIN : (entrant suivant Madeleine qui prend des notes et suivi de Magnon)  
Waie ! Cha va Magnon, in l'sait ach'teure que l'poulet i ést dins  
l'frigo...Cha fait dix fôs qu'vous l'répétez...

MADELEINE : Vous êtes é vrai maniaque min cousse !...Bon ! J'vas infin pouvwar  
mesurer tin bureau...(elle se dirige vers le bureau)

SIDONIE : Ah non !..Nin ach'teure !

MADELEINE : Cha y ést ! Vlà l'ote qu'i s'y met ach'teure !

GOBIN : Sidonie !? Quô qu'i vous prind ! Pourquoi m'finme elle ne pourrôt

nin d'aller dins "min" bureau ?

SIDONIE : A cose de Maestik !

MADELEINE : Je n'vas nin touchi à les vrites, rassurez-vous....(exaspérée) L'un i parle de sin poulet qui dôt mette dins l'frigo...L'ote elle parle du mastic ...E conseil, Raoul , donne-leu inne paire de jours de congé à tes collègues...I s'ont l'air estchintés (elle met le doigt sur la tempe et sort dans le bureau. Sidonie se bouche les oreilles)

GOBIN : Infin, Sidonie ! Cha n'va pus non ?

MAGNON : Tchan qu'in invente é mot d'passe, in met au moinsse les otes au courant, toutoule !

SIDONIE : E mot d'passe ? Tcheu mot d'passe ?

GOBIN : Vot'histware de mastic, là ! ch'est quô ?

SIDONIE : Ch'est nin inne histware...Maestik, ch'est l'nom d'l'inspecteû de l'I.B...et je n'sais pus l'resse...I vint pou inspecter l'commissariat...et pou l'momint i ést là !(montrant le bureau)

GOBIN : Là...là..aveuc ..el..el commissaire ???

MAGNON : Vous n'pouviez nin l'dire tout d'sute, non...innochinte !

GERMAINE : Mais non ! L'commissaire i n'est nin là ! Et l'ote non pus !

SIDONIE : Infin ch'est vous qu'i m'avez dit...

GERMAINE : J'ai dit que l'commissaire i s'otchupôt d'li, mais j'ai nin dit dins sin bureau...I sont là, i ést in train de l'mette dins l'bac ! J'treuve que cha dure lonmint d'ailleurs !

MAGNON : Hein ? Mais ch'est nin possible...I ést d'jà dins l'...

GOBIN : Allez vir chin qu'i s'passe !...(Sidonie sort dans les cellules suivie de Magnon. Quand elle est sortie) Magnon ! Vous êtes seur que vous l'avez inséré ?

MAGNON : Bin seur chef ! J'ai serré l'porte à double tour et j'li ai fait crware que l'clé elle étôt cassée dins l'serrure...Je n'comprends nin ! (il sort)

GOBIN : (à Germaine) Et vous ! Quô qu'vous attindez ichi, l'tram d'onze heures ? Vous n'veyi nin qu'in a ote cose à faire que d's'otchuper d'vos cats ? (il sort dans le bureau)

## **SCÈNE 14 : GERMAINE - JULES - GOBIN - MADELEINE**

JULES : (entrant en riant) Ah cha ! Pour inne farche ! ch't'inne belle farche !..(voyant Germaine) Tins ! Vlâ not'Brigitte Bardot !..J'parle nin du physique bin seur !

GERMAINE : Merci du compliment, Columbo ! Et mi..j'parle du physique !

JULES : J'vôs que l'lechon d'hier elle a nin suffi...Madame elle erkeminche à s'foute de mi ?...

GERMAINE : Te n'me fais nin peur, saite l'as du crayon !...Et j'te prévins, j'sus fort bin avec el commissaire...

JULES : El commissaire ?...Mais tcheu commissaire...? Ch't'én homme ou bin inne finme...

GERMAINE : Acoute garchon...Je mets des leunettes, d'accord, mais minme sans j'sais acore faire el diffêrinche intre é male ou inne femelle saite !..Ch't'én homme bin seur !

JULES : (éclatant de rire) J'l'arôs parii !...Acore inne qui mord en'dins !

MADELEINE : N'distchute nin, in va mette des rideaux rouches avec des grandes fleurs...

GOBIN : Mais infin, Madeleine..Ch't'é commissariat...nin é salon d'thé !...

JULES : (riant de plus belle) Le vlâ justemint tins !...Cha va comme vous voulez,... "commissaire" ??

MADELEINE : Li ausseui tins i m'a l'air d'avwar é fameûs grain ! ..Te pourrôs m'dire pourquô qu'chaque fôs qu'i nous vôt i rigole comme inne baleine qu'in catoule ?

GOBIN : Ch'est vrai cha Jules ! Quô qu'i vous prind (exaspéré)

JULES : (ayant du mal à se contenir) Estchusez-mi...mais ch'est pus fort que mi..(il éclate de nouveau)

MADELEINE : Raoul ! El jour d'ù qu'te téléphones à l'asile, dis-leu carrémint d'venir avec én autobus...

GOBIN : (à bout entraînant Jules qui rit toujours) V'nez avec mi Jules !

JULES : (à la porte du fond) J'vous l'avôs dit "commissaire"! Mi, pour jouwer l'comédie, j'sus é vrai artisse....(il rit)

GOBIN : (rageur) Mais bin seur !...J'vous avôs pris pou Louis de Funès !..(il le fait sortir)

GERMAINE : Pourquô qu'i l'appelle toudis commissaire, ç'grand balou d'agint ?

MADELEINE : Pasque min mari, i t'ra bintôt commissaire dins cheule brigade !

GERMAINE : Ah bon ! L'ote i va arrêter ?

MADELEINE : Tcheul ote ? I n'd'a nin d'ote, i a pris s'pension !

GERMAINE : Ah si ! ..I m'a erchu t'à l'heure dins sin bureau, et in a minme bu du champagne....

MADELEINE : Hein ?!!(Gobin entre.Madeleine est furieuse) ...Raoul !..T'n'és qu'é minteû...Et te t'fous d'mi in puque...Mi l'tout'bonne qui vint passer min temps à prinde des mesures...

GOBIN : Mais infin, min p'tit lapin , quô qu'i t'prind...?

MADELEINE : I m'prind qu'madame elle m'apprend qu'elle a bu l'champane avec el commissaire et qu'apparamint ch'étôt nin ti...

GOBIN : Du champagne ?...Mais ch'est impossible...

GERMAINE : Ah si et minme que ch'tôt du vrai !...

## **SCÈNE 15 : LES MÊMES + MAGNON - MAESTIK - CYRILE-JULES - SIDONIE - OLGA.**

MAGNON : (entre en soutenant Maestik qui titube et se tient la tête) Veute !  
Donnez-mi é cop d'mogne !

GOBIN : (lui avançant une chaise)Tchi qu'ch'est d'mon homme ? Et quô qu'i s'a passé ? ?

MAGNON : Je n'sais nin ! J'l'ai treuvé allongi par là et Cyrile i étôt in d'sous d'li !

MAESTIK : Ouïe ! Em tête !...

MAGNON : Ch't'à cose de l'boutèle de champagne !

MADELEINE : Ah ! Ch'est li qui a bu l'boutèle de champagne !

CYRILE : Non ! Li i l'a erchu su s'tête !..

GERMAINE : Ch't'é gangster et l'commissaire i l'a matchi ! Bravo commissaire !  
Beau travail !

MADELEINE : Commissaire !?? ...J'ai nin rêvé, là ! Elle a bin dit commissaire ?!  
...Adan ch'est li , l'commissaire ?..

MAESTIK : Aaah ! Commissaire !..J'vous prévins qu'je n'vas nin vous rater !

GOBIN : Commissaire ? Li !? Ch'est Cyrile ! Ch'est l'pus grand des rostins !

GERMAINE : Et après ! L'un i n'impêche nin l'ote !

MAGNON : Cyrile ?! Commissaire !...(riant) Cha ch'trôt l'boutchet..!

GERMAINE : Ch'est la vérité ?..Vous n'êtes nin commissaire ? (signe négatif et penaud de Cyrile)...Mais adan...Vous vous êtes foutu d'mi, vaurin (elle s'approche menaçante)...Et vous m'avez fait bware in puque...? J'vas vous in foute , mi du commissaire...(elle le poursuit)

CYRILE : (il se dirige vers la porte du fond suivi de Germaine qui menace de le frapper avec sa boîte.) Hé ! Hé !... Madame..Infin ch'étôt inne farche...et j'frôs p'tête aussi bin qu'eustes ! (ils sortent)...

MAESTIK : Bon ! Si ch'est nin li l'commissaire, tchi qu'ch'est adan miyard de crottes de biques !

JULES : (entrant) Et bé ! I a du monde ichi !...Pos vrai..."Commissaire" ! (il pouffe)

MAESTIK : A tchi qu'vous avez dit cha ?

JULES : Quô cha ?

MAESTIK : "Commissaire" ??

JULES : Et bin, à li...Hein qu'ch'est vous , "commissaire" ? (il rit)

MAESTIK : Je n'vôs vramint nin quô qu'i a d'rigolo ? !

MADELEINE : N'faites nin attintion, ch't'é client pou l'autobus !

MAESTIK : (à Gobin) Vous n'pouvi nin l'dire pus tôt vous non ?! Adan comme cha l'commissaire ch'est...

OLGA : (sortant des cellules suivie de Sidonie) Ch'est mi !

MAESTIK : Bin tins ! Jomès deûs sans trôs !...

MAGNON : Oh non ! Commissaire ?! K'mint ...qu'vous avez réussi à...(très ennuyé) ..

OLGA : Sidonie ch't'é fort bon...serruri...!

MADELEINE : (hébétée) ..Raoul...Dis-mi qu'ch'est nin vrai ! Ch'est nin elle qui a pris t'plache...! Mais ch'est...Mais ch'est ...Olga...

OLGA : Et waie , madame ! Ch'est mi ! (Madeleine s'évanouit dans les bras de Gobin) Magnon !...J'arai deûs mots à vous dire...(Magnon fuit,

Olga le poursuit)

MAESTIK : (suivant Olga) Mi ausseui, commissaire j'arai deûs mots à vous dire !

MAGNON : (dans le mouvement, Magnon revient vers Sidonie menaçant) Tout cha ch'est acore inne fôds d'vou fote. In n'vous avôt rin d'mindé...

OLGA : (tandis qu'entre Cyrile toujours poursuivi par Germaine) Minteû, voyou (Jules les voyant se met à poursuivre Cyrile derrière Germaine)

JULES : Quô qu't'as acore fait !...Vins ichi rostin...

GERMAINE : In n'vous a rin d'mindé à vous !...Ch'est mes affaires...!

OLGA : Laichi Sidonie trintchile...Ch'est vous l'faux-j'ton..Magnon cha va vous couter tchir.

MAESTIK : Mais Commissaire...Ch'est inne majon d'fous ichi...Est-ce que j'pourrôs vous dire é mot...

*(tous ces derniers dialogues durant la poursuite qui est menée bon train se mêlent dans un brouhaha imperceptible et, tandis que milieu scène, Gobin tente toujours de ranimer Madeleine, tombe le*

RIDEAU

Le décor a subi une modification en couleurs, modernisme et jeunesse (voir description dans le décor en début de brochure). Un sapin de Noël trône dans le coin fond gauche.

Au lever du rideau, Sidonie est assise au bureau de Gobin en train de tenir une conversation téléphonique. Elle aussi est métamorphosée. Elle a troqué son uniforme pour une tenue jeune et colorée. Sa coiffure, son maquillage lui donne les allures d'une femme très élégante.

## **SCÈNE 1 : SIDONIE - OLGA - GOBIN**

- SIDONIE : ...Vot'vijin i a acaté é berger all'mand..Et bin ch'est bin cha mam'zelle Pinguette... Ah bin j'm'in doute que vou cats i n'd'ont peur, ch'est féroce ces bestioles là !...Et bin, comme cha i n'devra pus j'ter ses boulettes de poijon, sin tchin i va les crotchi...Ch'étôt pou rire bin seur !...Waie ! ..Comme quô aveuc inne mioche de bonne volonté, in arrive toudis à s'intinde .....Waie ! Tchi ? Cyrile...Non, cha fait tchinze jours qu'in l'a nin vu... D'pus l'fameuse fôs d'ù qu'vous l'avez pris pou l'commissaire...(Olga entre par la porte du fond) ...I n'vous fait pus des misères qua minme ?...Ah bon...! Bin ! Vous m'estchusez ach'teure, mais l'devoir m'appelle !..Ar'voir mam'zelle Pinguette....Ar'voir...(elle raccroche)
- OLGA : Ch'est mi, l'devoir qui vous appelle, Sidonie !
- SIDONIE : Non ! J'étôs in train d'finir de mett' les boules su l'sapin....Et cha fait au moinsse é quart d'heure qu'elle me casse les pids avec ses histwares de cats...
- OLGA : Allons, allons, Sidonie !...In ést ausseui là pou cha !
- SIDONIE : Quô ? Pou s'faire casser les pids ?
- OLGA : Non ! In a ausseui nou role social...In dôt acouter les p'tites misères des gins...Surtout tchan qu'i sont tout seû !..Vous comme mi vous savez bin chin qu'ch'est que d'viv' tout seû..Non ?
- SIDONIE : Waie !..Mais mi j'ai jomès b'son d'personne pou..Pou..
- OLGA : Chut ! Chut ! I n'faut jomès dire "jomès !...(la détaillant du regard des pieds à la tête) Mais Sidonie !...Tcheule élégance...Ma parole, vous d'venez d'pus in puque coquette ! ...
- SIDONIE : ( Tournant sur elle-même) Cha vous plaît ?...Tout cha ch'est grâce à vous, commissaire ! D'pus qu'vous êtes arrivée ichi, tout i a

tchangi...C'bureau, l'imbiance de travail..et surtout mi...Vous m'avez donné cheul plache d'inspecteû chef, et je n'sus pus l'minme finme !

- OLGA : Ah cha ! I a pus d'comparaison avec avant, non ! Intre nous, in uniforme, in vous arôt pris pou én étampô d'ôjôs !..(elle rit)
- SIDONIE : ...L'extérieur ch'est rin, inne nouvelle rob' et é p'tit cop d'pein' chez l'coiffeu...Mais ch'est surtout dins m'tête que j'ai tchangi !...
- OLGA : Vous avez confiinche in vous ach'teure..!.Vlà tout ! .Mais j'vous prévins, qu'comme cha, vous allez faire des ravaches...Ah ! Ou p'têt' bin qu'ch'est espès pou plaire à inne sètchi !...
- SIDONIE : Oh Non commissaire !..Ch'est ..ch'est pour mi...vous avez vramint été m'bonne fée...Min père Noël (Gobin entre..Tenue plutôt débraillée, mal rasé, la mine fatiguée)

## **SCÈNE 2 : SIDONIE - OLGA - GOBIN**

- OLGA : (regardant Raoul) Je n'pinse nin qu'ch'est l'avisse de tertout !..Bonjour Raoul !
- GOBIN : Salut les glinnes !..(il s'affale sur sa chaise en soufflant)..
- SIDONIE : Bonjour Gobin !...In forme mon vieux ? (elle vient lui tendre la main)
- GOBIN : Bin seur !..Cha s'vôt non !...J'sus dins inne forme olympique !..(la regardant de haut en bas) Vous ariez dû m'dire qu'in d'vôt v'nir déguisé !
- OLGA : Ch'est fait, à m'mode !..In dirôt qu'te vins d'faire l'traversée du pôle nord in solitaire !... Oh ! Sidonie ! A propos d'Pôle nord et d'père Noël...(à Gobin) Waie! Pasque Sidonie elle me dijôt justemint qu'pour elle, j'étôs l'père Noël...
- GOBIN : Ah waie ! I s'rôt p'tête temps d'li dire que cha n'existe nin...l'père Noël !
- OLGA : Est-ce que vous avez d'jà treuvé inne sètchi qui veut bin s'déguiser in père Noël ??
- SIDONIE : Non ! Commissaire ! I avôt én agint qui voulôt bin l'faire, mais i étôt tell'mint p'tit qu'i arôt marchi su l'barb' !
- OLGA : I faut absolumint in trouver in pou ç't'après-midi ! J'ai tout ichi ! l'costume, les cadeaux...(à Gobin) pasqu'i ara é p'tit cadeau pou tout l'monde !...

GOBIN : Pou mi te sais l'pus beau cadeau qu'te pourrôs m'faire ch'est..

OLGA : (le coupant) Bon ! Sidonie ! Deschindez prinde el courri ! J'vôs qu'i n'est nin acore là !

SIDONIE : tout d'sute commissaire ! (elle s'apprête à sortir)

OLGA : Et essayi d'treuver é volontaire ! E Noël sans Père Noël, ch'est comme.... !

GOBIN : (enchaînant et lançant sa réplique à l'adresse de Sidonie) Ch'est comme é désert sans chameaux !...

SIDONIE : (haussant les épaules en sortant) Compris commissaire !

OLGA : T'és vramint malhonnête aveuc cheule file !

GOBIN : Inne file ?... Ch't'inne file ??? ..Ah ! J'pinsôs que ch'tôt inne poupée Barbie !....Te m'connôs ! J'ai jomès supporté qu'in prinche mes affaires ! Acore moinsse em'plache !...

OLGA : Mais infin Raoul ! Quô qui t'arrive ? Te t'as d'jà erwéti ? In dirôt Gainsbourg !...

GOBIN : Quô qu'i m'arrive ?! Mais te t'fous d'mi ou quô ...! J'devôs ête commissaire, j'm'ertreuve inspecteû adjoint....J'minge de l'salade de tchu tourné d'pus tchinze jours.... Min ménache i ést quasimint in l'air...et te m'demindes quô qu'i m'arrive...Et bin ch'est ti...Ch'est ti qui ést arrivé ..Et pou l'deuzinme fôs te m'as mis K.O !!...

OLGA : Tchan qu'in n'est nin doué pour la boxe in n'cache nin misère !...Si t'as perdu t'plache, ch'est de l'fote à Maestik, ch'est li qui a fait é rapport conte ti et Magnon !

GOBIN : T'as rin fait pou nous définde non pus !

OLGA : T'as voulu jeuwer aveuc el fût t'as qu'à t'assite d'seur les clotchettes...

GOBIN : T'in fais nin, ch'est nin à ti que j'vas d'minder de m'frotter aveuc de l'pommade !..Ah ! J'erconnôs bin là l'égoïsme féminin ! (s'énervant) ch'est pôs é tchoeur que t'as ch't'inne cintrale électrique...

OLGA (s'énervant à son tour) Et bin t'es nin doué in électricité non pus adan, pasque t'as jomès su li faire faire boum, à min tchoeur !

GOBIN : (criant) Je n'sus nin Charles Trenet....(les deux se regardent en chien de faïence..puis le calme revient et le ton baisse. Olga a un petit sourire nostalgique)

OLGA : Ch'est bête !..In dirôt inne dispute de ménache...!

GOBIN : Heureus'mint non ! In n'est pus in ménache ! Et aveuc Mad'leine....ch'est l'parfaite harmonie...!

OLGA : Ah Waie !...Mais à m'mode que ch'est elle qui tint l'badjette de t'n'harmonie... Pasque si t'avôs tout raconté à Mad'leine, à l'plache de faire tin cirque, tout cha n's'rôt nin arrivé...Mais t'as tel'mint peu d'elle...

GOBIN : Mi ?? Peur de Mad'leine ? (soufflant) T'as lu cha dins tcheu journal à sinsations ?

OLGA : D'tout'fachons, ch'est nin inne rajon pou s'laichi aller comme te fais !...Te t'as d'jà erwéti ? In dirôt l'enn'mi public n° 1 ! ...T'és nin rintré dins inne secte d'ù qu'in interdit de s'raser qua minme ?

GOBIN : Non ! ...min..min rasoir i ést in panne !

OLGA : (venant près de lui et reniflant) Tin robinet ausseui à m'mode i ést in panne...A moinsse que t'avôs pus d'savon....Te sins movès, Raoul !

GOBIN : Non ! Ch'est ...Ch'est min déodorant qui sint comme cha !

OLGA : Ah bon ?...Quô qu'ch'est ? ...Sinteur de Bouc ?...Ah, min pauv' chéri...Chin qui m'surprend, ch'est qu'te t'laiches faire par inne finme !

GOBIN : Cha m'est d'jà arrivé, te t'in rappelles pus ?

OLGA : Min gros maou !...J'pinse que t'és acore tché d'seur é pus grand chameau qu'mi !...

GOBIN : Infin, Olga ! Te sais bin qu'dins ç'domaine i a personne qui peut t'batte !...T'és l'championne toutes catégories !

OLGA : Et bin j'vas t'moutrer qu'minme é chameau Champion tout' catégories, ..i peut ête ginti ! J'vas t'faire inne bonne jatte de café ! (elle se dirige vers son bureau et s'arrête à la porte) Te prends toudis deûs chukes ?.....Te vôs ! J'ai nin oublii ! (elle sort)

GOBIN : Mais mi non pus j'oublie nin, fais-mi confiinche ( Raoul reste pensif tandis que Magnon entre au fond. Il est en uniforme et porte un imperméable fluo, et une torche électrique utilisée pour la circulation de nuit)

### **SCÈNE 3 : GOBIN - MAGNON-OLGA**

MAGNON : Bonjour inspecteû !...( marchant péniblement)

GOBIN : Et bin Magnon ! Quô qu'i vous arrive ? In dirôt qu'vous v'nez d'faire é marathon ?!

MAGNON : Oh ! N'm'in parlez pôs ! J'in peûs pus...J'vins d'faire pindant inne heure el circulation à l'patte d'oie...

GOBIN : L'circulation à l'patte d'oie ?...Mais ?..I a des fûts, non ?

MAGNON : Waie !..Mais i sont tous in train d'clignoter....!

GOBIN : Ch'est normal, ch'est bintôt Noël ! (il rit)

MAGNON : Ch'est malin ! ..Non ! Inne fôs d'puque i sont in panne ! Et comme tous les mabouls i étôt'tent in route in minme temps aujourd'hu...In d'vrôt nous apprinde el saut in hauteû, pou faire el circulation ch'est parfôs l'seule fachon d'nin ête écrabouilli !....

GOBIN : Assijez-vous, Magnon ! Erposez-vous inne mioche !...

MAGNON : (s'assied en se plaignant) Oh ! Je n'sins pus mes pids...!

GOBIN : Cha vaut parfôs mi !

MAGNON : (montrant ses pieds) Vous n'savez nin ?... I n'd'a minme in qui a roulé d'sus ! (il se délace et ôte ses chaussures)

GOBIN : I n'faut nin vous laichi faire...Ch'est vous l'erprésintant d'l'orde, miyard !..

MAGNON : I fait nwar !..J'sus là comme é boy-scout avec em lampe de poke...I a des vôtures qui fonch'tent dins tous les sins...Si j'bouje, ej sus mort..(mimant).Adan, j'me mets bin drôt au mitan du carrefour, j'ouvère mes bras, j'rinte min vinte et j'bouje pus...pindant inne heure...

GOBIN : Bref, tchan qu'vous êtes de service, in n'dôt pus d'aller à Paris pour vir el plache de l'Etoile !...Cha dôt claxonner et s'indjeuler d'tous les côtés..!

MAGNON : J'm'in fous...J'intinds rin...j'mets min walkman avec el volume à fond !...Et après tout vous n'mantchi nin d'air vous, avec vou conseils...Ch'est d'vou fote si j'in sus là !...Si j'n'avôs nin marchi dins vou combine à la six quate deûs...

GOBIN : Infin Magnon ! In a trinqué tous les deûs...!

MAGNON : Peut-être ! Mais j'ermarke que mi j'ai attrapé inne pus grosse prone que vous !...Vous êtes toudis bin pénard dins é bureau...Tandis

qu'mi, j'risque m'peau tous les jours !...

GOBIN : Mi ?? Pénard !? ...Pasque vous pinsez qu'pou mi tout i va bin peut-être ???

MAGNON : Ch'est vrai qu'vous n'avez nin inne belle tête !...Vous n'vous rasez pus ?

GOBIN : I a nin d'prises de courant au guerni à m'majon !

MAGNON : Au ...Au guerni ???

GOBIN : Waie ! Ch'est là que j'dors depus tchinze jours !...Aussi lonmint que j'sus adjoint, Mad'leine elle ne veût pus m'vir...Adan, j'rinte tchan qu'tout i ést éteint...j'monte les escalis sans faire de brut...et du matin, j'deschinds avant qu'elle se révèle !...

MAGNON : Comme à l'hôtel quô...Et vous vous laichi faire !? ...Elle a nin l'drôt...

GOBIN : Vous n'êtes nin marii, Magnon ! Adan vous n'pouvez nin savwar !...In puque elle a tous les drôts, ch'est s'majon à elle !

MAGNON : Merde !

GOBIN : Comme vous dites, waie !

MAGNON : Et pou mingi, k'mint qu'vous faites ?

GOBIN : D'pus tchinze jours, j'sus t'au régime sandwiches, frites, hamburgers...Si cha continue, j'vas bintôt parler améritchain !

MAGNON : (reniflant)Ah ! Ch'est cha ç't'odeur..J'treuvôs ausseui qu'i sintôt drole ichi n'dins !

GOBIN : Non ! cha ch'est mi ! j'sus t'interdit d'séjour à l'salle de bains ausseui !..

MAGNON : Bref ! In n'd'a pris tous les deûs pris plein s'gamelle, quô ! Et in ést tché dins l'fond !...

GOBIN : Oh mais rassurez-vous Magnon ! J'n'ai nin dit min derni mot !

MAGNON : Ah ! Vous n'allez nin m'dire que vous avez acore é plan "génial" ?..N'comptez pus sur mi cheule fôs-chi !

GOBIN : Vous voulez qu'in roule d'seur vou pids j'qu'à vot'pension ?... Vous n'ari nin invie d'erprinde vou plache ?...Ichi..!

MAGNON : Ah si ! Bin seur ! (regardant autour de lui) Surtout qu'à ch'teure, ch'est l'grand luxe ichi.. Tout i sint l'nouveau...Infin, à part vous !..

Je n'sus nin é maso comme Jules, mi...I l'a eu qua minme es'mutation à l'brigade canine !...(riant) I paraît minme qu'i s'ont puque de misère à l'drèchi li que sin tchin !...

- GOBIN : Vous voulez ervenir ichi, et bin adan vous d'vez m'assister ! In ést tché dins l'brin à deûs
- MAGNON : Waie ! Et à vous, cha s'sint !
- GOBIN : Ch'ést malin !... In va s'in sortir à deûs ...
- MAGNON : Tout chin qu'j'espère, ch'ést qu'in n'va nin s'infonchi !...Adan ? Ch'ést quô vot'idée ?
- GOBIN : Ch'ést tout simpl' : Maestik ! Ch'ést l'genre de gaillard qui supporte rin...Vous avez bin vu avec nous otes ...
- MAGNON : Justemint ! In a intérêt à n'pus s'faire ermartchi !...
- GOBIN : Ch'ést nin nous otes qui inspecte, mais Olga...
- MAGNON : Et elle fait sin boulot conv'nablemint ! Tertousse i l'adore !...
- GOBIN : Nin tertousse ! Non !...
- MAGNON : I paraît minme qu'in va tous erchevoir é p'tit cadeau !...
- GOBIN : Nous otes ausseui in va li faire é cadeau...Minme in faijant sin boulot conv'nablemint, i faut qu'é commissaire i soiche el'maîte...Si in fout l'broule dins l'commissariat, ch'ést li qui ést responsabl' !..
- MAGNON : Mais tchi qui voudrôt bin fout'el broule ichi ...
- GOBIN : Nous !...Ch'étôt vot'plan ! In fout des batons autant qu'i va bin dins les reûes du commissaire...Et Maestik i l'révoque..!
- MAGNON : Mais vous êtes fous !..Vous n'treuvez nin qu'in a eu assez d'immerdemints comme cha !?? Ch'ést dingereûs vot' combine !
- GOBIN : Jeuwer au cow-boy a lés carrefours ausseui ch'ést dingereûs..! Allez, Magnon ! Inne mioche de cran...! Adan, vous marchi ???
- MAGNON : Après tout ! Mi, j'ai rin à perde !...Et ch'ést vrai qu'i fait pus còd ichi qu'au mitan du pavé !...
- GOBIN : Tout i s'ra bintôt comme avant, vous virez !...Nin d'plan précis !...In improvise...Mais chaque fôs qu'in peut faire inne flinke in l'fait...et bin seur in s'arringe pou que Maestik i crôt qu'ch'ést l'commissaire qui...(Olga entre venant de son bureau)
- OLGA : Et bin, Magnon ! Faut pus vous gêner...Déshabiyi-vous tout-à-fait

pindant qu'vous y êtes !..

- MAGNON : (faisant un clin d'oeil à Gobin) Bon ! (il se lève et commence à se déboutonner) !
- OLGA : Mais !..Mais !..Quô qu'vous faites ?..
- MAGNON : J'obéis aux ordes, madame l'commissaire !
- GOBIN : (l'arrêtant, et lui parlant à voix basse) Nin ach'teure ! Pos la peine, Maestik i ést nin là...Mais ch'ést bin j'vôs qu't'as compris l'jeu !..(à haute voix) Sacré Magnon ! ..toudis l'premi pou faire des farches hein ?...(à Olga) I a ses pids qui gonfèl'tent !..
- OLGA : S'tête ausseui à m'mode !..Vous v'nez inspecteû..l'café i ést servi ! (elle sort avec un regard inquiet sur Magnon )
- GOBIN : (la suivant) Voilà ! Voilà commissaire !..(avant de sortir, il fait un clin d'oeil complice à Magnon, et du pouce lui indique que c'était parfait . Il sort)

#### **SCÈNE 4 : MAGNON - SIDONIE - GOBIN - OLGA**

- MAGNON : (se rechaussant en ricanant seul) Ah ! Cha ! Tcheu tête qu'elle a fait tchan qu'elle a vu qu'j'allôs m'déshabiyi...J'sins qu'in va bin s'marrer...
- SIDONIE : (s'approche de lui sans qu'il ne s'en aperçoive et lui envoie une tape "très amicale" dans le dos.) Mais ch'ést min p'tit Magnon !..
- MAGNON : (étant baissé pour se relacer, il tombe de sa chaise)..Mais cha n'va pus non ! espèce de... (voyant brusquement Sidonie et il est abasourdi de son nouveau look et en perd ses mots)...Ah !..Ch'ést..ch'ést vous...kemint..infin...cha va ??
- SIDONIE : Mais fort bin ! Et vous min p'tit Magnon ?.Mais vous êtes mignon comme tout, comme cha..In dirôt inne oranche trop mure !..Et adan ?.In s'habitué su' l'terrain?...(moqueuse) Vous êtes dev'nu én as du chifflet i paraît ? ...Cha dôôt ête passionnant comme boulot...
- MAGNON : Bof ! Vous savez ch'ést comme dins tout...In s'habitué veute et la routine..(il ne peut détacher ses yeux d'elle)
- SIDONIE : Mais j'vous crôs Magnon (elle rit) Pourquoi qu'vous m'erwéti comme cha ? ..In dirôt qu'vous n'm'avez jomès vue...Ch'ést bin mi, Sidonie !
- MAGNON : Waie !...J'sais bin...Mais j'pinsôs qu'cha n'arrivôt qu'à les papillons

inne métamorphose parèle !.....

SIDONIE : Ah !..(coquette) Vous treuvez qu'j'ai tchangi...?

MAGNON : Tchangî ?..Ah bin j'pinse bin...Comme tout ichi d'ailleurs.... (la regardant des pieds à la tête) Cha a dû d'minder beaucoup d'ouvrache !...

SIDONIE : (vexée) Ah ! Merci du compliment !

MAGNON : J'parlôs du bureau, bin seur !...Tcheu damache qu'in n'travale pus insonne...Hein ?...In s'intindôt si bin...

SIDONIE : Bin seur !...Vous avez toudis été é grand amateû d'boudin, hein, Magnon !

MAGNON : (riant jaune) Oh bin seur, in savôt bin s'taquiner inne mioche, mais, ch'étôt jomès fort méchant...(Gobin sort du bureau suivie d'Olga)Bon ! j'vous laiche, vous avez seurmint gramint d'ouvrache...A bintôt j'espère.....Ar'voir...(il s'apprête à sortir)

SIDONIE : (sèchement) Magnon !!..... Cha frôt du ma à vou dints d'finir vou phrases par madame l'inspecteû ?...

MAGNON : (refroidi et vexé) Ar'voir, madame l'inspecteû !...(il sort)

OLGA : Sidonie !!(avec reproche)

SIDONIE : Ch'est pou s'taquiner, commissaire !...Ch't'é vi camarade !...Vlà l'courri !

OLGA : Merci !..Et pour min père Noël ? Vous avez treuvé inne sétchi ?!..

SIDONIE : Non ! Commissaire !

OLGA : Et bin continuez d'cachi, adan !

SIDONIE : (se dirigeant vers la porte)Et vous Gobin ? Vous n'triez nin d'accord pou l'faire ?

GOBIN : Non ! Par conte, si in fait les rois maches, j'sais d'jà bin l'rôle que vous pourri jeuwer tous les deûs !...(Sidonie sort)T'n'as qu'à d'minder à Maestik...J'parie qu'i dôter adorer cha...s'déguiser...Cha a l'air d'é comique !...

OLGA : Ah n'me parle nin de ç't'asticot...Depus tchinze jours i n'me lache pus d'inne semelle...E vrai vautour !...

GOBIN : Quô qu'te veûs ! Ch'est normal qu'in inspecte !..In n'confie nin é poste de commissaire à n'importe tchi..!

OLGA : Tout jusse ! T'és bin plachi pou l'savwar !...Min gros maou !...

GOBIN : Peut-être ! In tout cas é conseil...N'fais nin é pas d'travers pasqu'i n'va nin t'louper...

OLGA : Conseil pou conseil ! S'i t'vôt dins l'état d'ù qu't'és, te pourrôs bintôt donner é cop d'mogne à Magnon ...!(Maestik entre)

## **SCÈNE 5 : GOBIN - OLGA - MAESTIK**

MAESTIK : Bonjour commissaire ! (saluant) ..Inspecteû ! (à Gobin)

LES DEUX : Bonjour monsi l'inspecteû !

MAESTIK : (voyant le sapin) Imbiance de fête ! Joli ! Je n'sus nin conte é climat familial !..Mais je n'me laiche nin éblouir par des guirlandes lumineuses..Commissaire !

GOBIN : (à part) Normal, i vôt clair comme é fouon !..

MAESTIK : In tout cas, j'vous félicite, commissaire...(regardant tout autour de lui) Tout ichi i a vramint pris é cop d'fraîcheur !..Tout ! (regardant Gobin) Infin presque !...(s'approchant de Gobin) Ch'ést pou faire pus viril que vous n'vous rasez pus...ou bin ch'ést de l'fainéantise ?

GOBIN : Oh non ! ...Mais ch'ést l'commissaire qui voudrôt bin faire inne crèche vivante et i mantchôt inne sétchi pou faire saint Joseph ...Adan j'laiche pousser m'barbe..!

MAESTIK : Et bin ! Acore heureûs qu'ch'ést nin l'baudet qui mantchôt ! Et vous commissaire ?..Vous compter faire el sainte Vierche peut-être...

OLGA : Non !..Bin seur..!..Je n'sais nin chin qu'l'inspecteû...

MAESTIK : (se dirigeant vers le fond) Allez ! In y va commissaire !?...Vou convictions religieuses n'm'erwètent nin, mais j'vous rappelle que ch'ést é commissariat ichi, nin inne égliche...(il sort suivi d'Olga qui tente de se disculper et lance un regard furieux à Gobin. Une fois sortis, celui-ci éclate de rire)...

## **SCÈNE 6 : GOBIN - MAGNON**

MAGNON : (entrant très excité) Chef..! Chef !...Advinnez tchi qui ést in bas et qui va arriver ichi d'inne mineute à l'ote ?

GOBIN : Je n'sais nin ! J'ai jomès été fort in d'vinettes !..

MAGNON:           Vot'finme !

GOBIN :             Mad'leine ??..

MAGNON :           Waie ! Et elle fait inne drole de tête !

GOBIN :             Cha ! Ch'est s'n'état normal !.Mais quô qu'elle vint faire ichi ?...Elle ést nin armée au moinsse !..

MAGNON :           Non ! ..Je n'pinse nin ! Elle vint porter plainte pasqu'in vint d'li voler sin sac à l'arraché...Infin vlà chin qu'j'ai pu comprinde...

GOBIN :             Oh ! Mais in vlà inne de bonne occasion d'm'ervingi des deûs d'é cop !..Vous savez imiter inne vôs d'finme...(en parlant d'une voix féminine) Parler comme cha..

MAGNON :           Je n'sais nin mi...J'ai jomès essayi...(imitant) Parler comme cha...Pourquô faire ??

GOBIN :             V'nez avec mi, j'vas vous esplitchi !(ils sortent dans le bureau du commissaire tandis qu'entrent Sidonie, suivie de Madeleine visiblement hors d'elle et de Cyrile, en état d'ébriété, qui boite en se plaignant. Son pantalon est maculé de boue)

## **SCÈNE 7 : SIDONIE - MADELEINE - CYRILE - GOBIN**

SIDONIE :           Intrez ! In va arringi cha !...(elle leur présente un siège)

CYRILE :            Ouille ! Ouille ! Ouille !...

MADELEINE :        Arringi ?..I a rin à arringi..! I faut ertreuver ç'petit voyou, ch'est tout !...

CYRILE :            Ouille ! Ouille ! Ouille !

SIDONIE :           I n'ira nin lon, rassurez-vous, madame !...In va toudis prinde vou déposition...

CYRILE :            Ouille ! Ouille ! Ouille !

MADELEINE :        Vous n'avez nin én ote disque, vous non !...Ouille, ouille, ouille ! Ouille, ouille, ouille ..In dirôt é marchand d'carbon !...

CYRILE :            Cha n'vous déringe nin si j'ai du ma, non ?...Après tout ch'est d'vou fote si j'sus tché avec min vélo...A cose de vot' mobylette ! Et qu'j'ai p'tête inne facture du tuba

MADELEINE :        ???..Inne fracture du tibia...Mais non, vous n'sariez pus marchi...

CYRILE : Justemint !...je n'sais pus marchi..

MADELEINE : Tel'mint qu'vous êtes roste !...In puque j'vous ai d'jà répété pus d'chint fôs qu'ch'est nin l'minne des mobylette ...

CYRILE : Ah ! Elle avoue !...Vous l'avez volé !...(Madeleine hausse les épaules)

GOBIN : (sortant du bureau à reculons et laissant la porte entrouverte)  
Intindu commissaire...J'm'otchupe de cha ! ... (se retournant) Et bin ?? In'd'a du monde ichi ! Quô qu'i s'passe, in a fait inne déschinte ??

SIDONIE : Assijez-vous, Gobin..! I a inne déposition à prinde ?...

GOBIN : ( s'asseyant à son bureau et se mettant au clavier...hypocrite)  
Mad'leine..Ch'est ti ??..quô qu'i s'a passé..?...Quô qu't'as fait avec Cyrile ?

MADELEINE : Ch'est bizarre ! In dirôt qu'j'intinds des vôs !...

CYRILE : Ah ! Cha ! A mi ausseui cha m'arrive..Tins minme qu'inne fôs j'ai intindu l'bon Di qui m'dijôt...

MADELEINE : (le coupant sèchement) In n'vous a rin d'mindé à vous ! Poivrôt !

GOBIN : Bon ! In y va !..Nom ! Prénom ! Profession ! (Madeleine s'étranglant de rage)

CYRILE : Vous in faites nin, madame,... ch'est l'règlemint !

SIDONIE : Ch'est bon Gobin !..Faut nin exagérer non pus !...

MADELEINE : Non ! Non !Inspecteû, laichi !...J'vas réponde, si ch'est l'règlemint !...Madeleine Callart !

GOBIN : Callart ?? Avec deûs "I" ??

MADELEINE : Waie ! Et avec inne mogne su't'n'orèle si te continue à jeuwer avec mes pids !...

GOBIN : Profession ?

MADELEINE : Réalisatrice de l'émission (le montrant) Chefs d'oeuvre in péril !

SIDONIE : Bon ! Cha suffit !...Quô qu'i s'a passé au jusse ?

MADELEINE : J'partôs au marché. J'avôs min sac à min bras.Tout d'é côp, i a é vaurin qui a passé in mobylette et qui a voulu l'prinde ..

GOBIN : Quô cha ?..Vot'bras ?

MADELEINE : Non ! Min sa, andoule !..Mi j'l'ai ertenu et aveuc min paraplu qu'j'avôs dins l'ote mogne, j'li ai balanchi é bon cop su s'tête !...I a tché in bas de s'mobylette et i a mis les bouts...Mais l'mobylette elle étôt lanchi et elle a continué...tout seû...L'ote, ichi, i arrivôt à vélo et perdaf..!

CYRILE : Et j'avôs priorité...! Ch'est elle qui ést in tort !

MADELEINE : Je n'sais nin ête in tort, vu qu'je n'roulôs nin !...

CYRILE : Ch't'acore pus grave...Vous pinsez peut-être qu'in peut balanchi comme cha des mobylettes après l'tête des gins ?...Et bin non ! Ch'est interdit...(à Sidonie) Hein, monsi l'inspecteû...Infin, euh, madame

SIDONIE : Suffit, Cyrile !...(se lève et lui tend un alcotest) Tins ! K'minche par souffler là-d'dins !...

CYRILE : ah non !Inspecteû !..Tchan que j'souffèle, j'ai m'tête qui tourne !...

VOIX DE MAGNON (qui prend une voix de femme) Inspecteû !...Foutez-mi cha dins l'bac !..

SIDONIE : Tchi commissaire ? Cyrile ?

MAGNON : (idem) Non ! L'ote, foutez-la dins l'bac !

MADELEINE : Quô ?...Mi ? Dins l'bac ?...Mais cha n'va pus non, piche-nique ! I faut vous faire sognî !....

SIDONIE : Mais infin commissaire ! Pou tcheu motif ! Vous n'pinsez nin que...

MAGNON : Nin d'discussion inspecteû !...Vous avez intindu..Elle vint d'm'insulter...Dins l'bac exécution..!

SIDONIE : J'ergrète, madame, mais les ordes, ch'est les ordes...(emmenant Madeleine)..Par ichi madame !

MADELEINE : Mais ch'est nin possible...Ch't'inne histware de fous...Elle ést nin tout jusse cheule finme...(à Gobin) Mais dis inne séquô, ti...Fais inne séquô à l'plache de jotchi coule !...

GOBIN : (à Cyrile ) Ch'est drole, j'devins comme ti Cyrile...j'intinds des vwasses !

MADELEINE : (que Sidonie fait sortir vers les cellules) Vaurin !...Ah j'keminche à comprinde tin jeu !...Te fais amisse aveuc elle..et'n'incienne...!.Oh !....Te vas m'payi cha fort tchir Raoul ! Tchan que j'vas sortir d'ichi,

si t'és là, cha va ête ta fête ..Raoul, Faux-j'ton, amoutcheû à l'brinne, Raoul ... !....

CYRILE : Et bin ! Je n'sais nin tchi qu'ch'ést Raoul, mais je n'voudrôs nin ête à s'plache !...

GOBIN : In n't'a rin d'mindé à ti !...Si te continues à m'casser les pids, j'te fais souffler dins l'ballon pour de bon et te vas vir chin qu'cha va t'couter...

CYRILE : Chin qu'cha va m'couter ?...Mais j'roulôs à vélo...

MAGNON : (sortant du bureau du commissaire) Et après ?...Minme à vélo, te n'peûs nin ête roste pou rouler...Et in ést veute à 0,5, saite...

CYRILE : 0,5 ??...te rigoles...Te minges deûs praniles Mon chéri et t'és d'jà à 0,5...! D'tout'manire, mi si j'deschinds in d'sous, j'ai frôd !...

GOBIN : Ah waie ?! Et bin te n'dôs nin souvint met' é maillot d'laine ti adan ! ...T'as é permis d'condure.?...

CYRILE : Bin seur que j'ai é permis..I a trinte ans qu'j'ai min permis.. !...Le vlà chi !..(il prend son portefeuille et lui tend son permis)

GOBIN ! Et bin i ést chufflé, tin permis...Te vindras l'tcheur dins tchinze jours !...Si t'és à jeun !

CYRILE : Mi ? Rintre dins la police ? Jomès !...

MAGNON : A jeun ! Cha veut dire si t'as nin bu !...

CYRILE : Ah ! Et bin tins-le, min permis....Te peûs minme l'incadrer pou l'mette au-d'seur de tin bureau, min permis...J'ai qua minme nin d'voture !

MAGNON : In fait cha pou tin bin, Cyrile !...

CYRILE : Ah waie ?...Adan esplique-mi k'mint que j'dôs faire...Tchan qu'j'ai bu é verre ed'trop, si j'ertourne à pids, j'sus in tort : état d'ébriété d'seur la voie publique...à vélo, ou in vôtute in m'fait souffler dins l'ballon...adan, pou mi ertourner, quô que j'fais ??? j'apprends à voler ???..

GOBIN : T'as qu'à bware ed'l'eau !...

CYRILE : Ed l'eau ??...Comme ti ??...J'ai treuvé t'boutèle d'eau pétillante l'ote jour dins tin frigo...(Gobin hausse les épaules. Sidonie sort des cellules en secouant la tête montrant qu'elle ne comprend pas la décision. On entend qui tambourine sur la porte de la cellule)

MADELEINE : (dont on n'entend que la voix étouffée et lointaine) J'veûs én avocat...! Ouvrez cheule porte...! A bas l'état policier !...

## SCÈNE 8 : CYRILE - GOBIN - MAGNON - SIDONIE - OLGA

SIDONIE : (à Gobin en élevant pas trop la voix) Vous n'treuvez nin que l'commissaire elle exagère...Ch'est vot'finme qua minme !...

GOBIN : Waie !...Ch'est cha seur'mint qu'in appelle inne "bavure policière"..Non ?!! J'me d'minde chin qu'Maestik i va dire de cha !...

SIDONIE : J'sus seur qu'in s'espliquant avec elle...(elle se dirige vers le bureau du commissaire)

OLGA : (entrant porte fond très énervée) Au s'cours !..Veute ! V'nez nous donner é cop d'mogne...! Ch'est inne catastrophe !...

SIDONIE : (très surprise) Commissaire ?? Mais...k'mint qu'vous avez fait...?

OLGA : N'distchutez nin et v'nez tout d'sute...Autremint i va l'bouffer..!

GOBIN : Mais tchi qui va bouffer quô ?

OLGA : El tchin à Jules qui va crotchi Maestik !!!...Jules i ést arrivé ichi avec sin tchin...Je n'sais nin pourquô ..tout d'é cop i l'a lachi, et ç'bête de tchin i s'est mis à tcheurir après Maestik....Et...Et Jules i a dit...si i rattrape, i va l'bouffer...

SIDONIE : Mais infin, pourquô qu'i l'rappelle nin sin tchin...? I ést drèchi, non ?

OLGA : I n'sait nin l'rapp'ler !...Sin dresseû ch'tôt é flamint...Et Jules i s'rappelle pus k'mint qu'in dit "Au pid" in flamint ....

CYRILE : (riant) Cha cha m'étonne nin...Min beau-frère i a jomès été doué pou les langues... I ést doué pou rin d'ailleurs, ç't'abruti ...!(il rit de plus belle)

OLGA : Veute !...I faut qu'in l'rattrape !...(elle sort suivie de Sidonie et Gobin. Magnon s'apprête à en faire autant, mais Gobin l'arrête)

GOBIN : Je m'deminde pourquô Jules i ést v'nu ichi ?...(voyant l'air penaud de Magnon) Quô ? Ch'est vous qui li avez d'mindé d'venir ?...

MAGNON : In cachôt é Père Noël... J'li ai téléphoné et i étôt d'accord de l'faire...Je n'savôs nin que ç't'ingosile i vindrôt avec sin tchin !...

GOBIN : Mais n'vous estchusez nin, Magnon, vous êtes formidable, Magnon

! (il l'embrasse sur le front)..Ch'tôt inne idée leumineuse...! (le regard soudain pétillant) Mais...Ch'tôt nin la peine de cachi si lon....in a é père Noël...ichi !! (montrant Cyrile) Otchupez-vous d'li, Magnon...

MAGNON : Ah non ! Nin li...Chef...Cha ch'est trop...Ch'est tout l'debout si i tint drôt !...

GOBIN : Pinsez à vot' fauteul... L'costume i ést dins l'bureau...Allez, exécution, Magnon (il sort en riant)

## **SCÈNE 9 : MAGNON - CYRILE - MAESTIK - OLGA - SIDONIE - JULES - GERMAINE**

MAGNON : Allez ! Vins par ichi, Bacchus...Te vas t'déguisi in père Noël !

CYRILE : In quô ? In père Noël....Et pourquô nin in p'tit Jésus pindant qu't'y és ? Rin du tout !

MAGNON : Ch'est foq pou inne heure ou deûs !

CYRILE : Acore que ch'trôt pou deûs mineutes, non ch'est non ! ..J'n'aime nin d'faire el gugusse, mi !

MAGNON : Acoute ! Cha nous rindrôt é grand service ...

CYRILE : E service !? ...Ch'est ti qui ést in service min cousse ! Nin mi ! T'as qu'à t'déguiser ti ! Te s'rôs acore bin avec inne barbe...

MAGNON : (s'énervant) Bon ! Ou bin te fais l'Père Noël, ou bin j'te colle dins l'bac pou huit jours !...

CYRILE : Ah ! Mais si te me l'demindes si gintimint....d'ù qu'i ést l'costume ?

MAGNON : (ouvrant la porte du bureau et y invitant Cyrile) Par ichi ! Et tache de marchi drôt !...

CYRILE : (entrant) Faut nin non pus m'deminder des mirakes !...(ils sortent tous les deux. Maestik soutenu par Olga et Sidonie entrent au fond. Son pantalon est en lambeaux et il titube encore d'émotion)

MAESTIK : L'abatte...I faut l'abatte...Ch't'é dingi public eç tchin...

OLGA : Là ! Là ! ch'est fineui...I ést musli ach'teure !...I a pus d'dangi !

MAESTIK : Mais ..mais...pourquô qui in voulôit justemint à mi..J'li avôt rin fait, mi ..à Rintintin !

SIDONIE : Non ! Ch'est Kiki sin nom !..

MAESTIK : Kiki !?...In n'a nin idée d'donner é p'tit nom si douche à é loup-garou parèle !

SIDONIE : D'après Jules, vous ersonnez à sin dresseû..et tchan qu'i vous a vu tcheurir, i pinsôt qu'vous vouliez jeuwer avec li...

MAESTIK : Jeu..Jeûwer ???!!!...Ah pasqu'i jeuwôt...et bin quô qu'cha dôôt ête tchan qui attaque adan...Vous avez vu dins tcheul état que j'sus...In dirôt que j'sus rintré ichi in passant pa l'bwate aux lett'....Vous n'ariez nin inne ote marone ?

OLGA : Non ! Mais in peut aller vous in tcheure inne...

MAESTIK : Et in attendant, j'joke avec mes cuisses à l'air seurmint ? Comme Madona ?...Décidémint, Commissaire, je n'm'imbête jomès mi tchan que j'vins ichi...!

SIDONIE : Commissaire..! I a inne ote marone...! dins vot' bureau..!

OLGA : Ah mais ch'est vrai !..In attendant, vous n'avez qu'à mette el marone du costume de père Noël...

MAESTIK : Ch'est cha ! Pourquô nin inne de vos jupes pindant qu'vous y êtes...les déguis'mints, ch'est nin tell'mint min genre...

OLGA : Bon ! Si vous aimez mi rester comme cha ..!

MAESTIK : Non !...Ch'est bon !...D'ù qu'elle ést,..cheule marone ?

OLGA : Elle pind dins min bureau...(Maestik ouvre la porte du bureau, crie, et referme la porte effaré)...Et bin ? Quô qu'i vous prend ?

MAESTIK : I a én homme .....dins vou bureau...Et i ést..i ést à l'lapette ! Cha commissaire, ch'est l'vase qui fait déborder l'pot..infin j'veûs dire, j'veûs dire...Oh ! J'in peûs pus..et j'vous promets...j'vous promets..(Jules entre porte fond accompagné de Germaine)

JULES : Oh ch'est inne brav'bête, mais i faut l'connaite...Tins, tchan que li deui "vins ichi" !...

SIDONIE : I tcheur in vô, in l'sait !...Jules ! Vous tchéez à pique...I a én homme dins l'bureau du commissaire...

JULES : J'm'in va tcheur Kiki...!

MAESTIK : Ah non ! Nin d'Kiki...Je n'tins nin à m'ertreuver tout nu !...

GERMAINE : (éclatant de rire) Et bé..Vous avez marchi seur inne mine...??

JULES : Non ! Ch'est Kiki...!.Ch't'inne jouwette et i a voulu l'taquiner et...

MAESTIK : (au bord de la crise de nerf) J'ai voulu l'taquiner ?..Mi ?

SIDONIE : (le rappelant à l'ordre) Jules...(montrant la porte) Ch'est pour aujourd'hu ?

JULES : (approchant de la porte façon "policier télé" et entrant brusquement dans le bureau) Resse d'ù qu't'és ou bin j'lache min.....Kemint ch'est ti ? (il sort tenant Cyrile en petite tenue suivi par Magnon qui porte ses vêtements)

SIDONIE : (avec Olga) Cyrile !..

GERMAINE : Décidémint ! J'ai bin fait d'venir aujourd'hu ! I a d'la fesse !..

JULES : C'cop-chi, beau-frère, tin compte i ést bon...! exhibitionniste...!

CYRILE : Exhibitionniste ? Mi...(montrant Maestik) Et li adan ?

JULES : Li ! Ch'est nin l'minme...! Ch'est Kiki !

CYRILE : (tendant la main) Intchanté Kiki ! Mi ch'est Cyrile !

MAESTIK : (haussant les épaules) Bon ! J'm'in va m'déguiser...(en rage) Mais commissaire, j'vous promets...

OLGA : Sidonie ! Essayi d'li treuver inne ote marone...!

SIDONIE : Bin commissaire ! (elle sort au fond)

CYRILE : Ah bon ! Ch'est li qui va faire l'père Noël ! J'peux m'rhabiysi mi adan !?

OLGA : Quô ?..T'allôs faire el père Noël, Ti ??..Magnon ? Ch'tôt inne de vos idées d'déguiser Cyrile in père Noël ?

JULES : Li ? In père Noël ! (éclatant de rire) Mais tertousse i l'arôt erconnu, rin qu'à s'n'halinne !...Ch'est à mi qu'i avôt téléphoner pou m'deminder de l'faire...

CYRILE : Ti ! In t'arôt erconnu à t'n'air bête et tes plats pids ! (il rit)

OLGA : Et ch'est cha qu'vous êtes venu ichi, avec Kiki ?(Jules acquiesce)..Dites-mi, Magnon ? Cha ersonne fort à é cop monté tout cha !..

MAGNON : Ch'est l'inspecteû Gobin qui m'a d'mindé d'faire tout cha..! I a minme foutu s'finme dins l'bac et...! !

OLGA : Mad'leine ?...Dins l'bac ?...Mais pourquô ?

MAGNON : Pou vous imbêter...Pou que Maestik i faiche é movès rapport...et qu'i vous révoque...

OLGA : Ah ! L'vaurin !...Mi qui li fejôs confiinche !..

CYRILE : Dites inne fôs ! J'peûs ermette mes habits...pasque j'keminche à avwar frôd, mi...

OLGA : (montrant les cellules) Magnon ! Allez par là avec li et attendez mi...(Maestik sort du bureau portant le pantalon rouge et les bottes)

GERMAINE : (éclatant de nouveau de rire) Ah ! C'cop-chi in dirôt é cosaque ! Ah ! Ch'est vramint é comique, monhomme !

MAESTIK : Comique ?...Elle m'a traité d'comique ?..

OLGA : Inspecteû Maestik...v'nez inne seconde dins min bureau...J'voudrôs vous parler...(ils sortent tous les deux)

JULES : Et bin ! Tcheu mic-mac !...Et avec tous leus histwares, i a personne pou s'otchuper d'vous...

GERMAINE : Oh ! Ch'est nin grave ! J'ai l'habitude...Ch'est nin des flics qui a ichi, ch'est des courints d'air !...Et pus vous êtes là !

JULES : Ah mais mi, je n'fais pus partie du service !... J'vous l'ai dit t'à l'heure, j'sus à l'canine !...

GERMAINE : Et bin cha tché bin, ch'est justemint pou inne histware de tchin que j'vins...Vlà ! Mi vous savez, j'aime bin les bêtes...Et je n'veûs nin ête in bisbroule avec les vijins...Mais min vijin, i a acaté é berger all'mand et tous les nuts , i fait l'leû...adan,...j'voudrôs porter plainte...

JULES : Bin ! V'nez avec mi au poste in bas, in va régler cha...Vous avez rajon...Tchan qu'in a é tchin, i faut n'd'ête maite..(en sortant) Tins, mi , tchan que j'dis à Kiki..(la conversation se poursuit après la sortie. Olga sort du bureau accompagné de Maestik qui a mis le costume complet de Père Noël, y compris la postiche)

OLGA : Merci bin monsi Maestik...Ch'est chic de vot'part...

MAESTIK : J'espère que vous savez chin qu'vous faites...autremint...

OLGA : J'intinds inne sétchi...j'y vais (elle sort dans les cellules)

## **SCÈNE 10 : MAESTIK - GOBIN - SIDONIE**

GOBIN : Ah !...Moute é cop...Et bé, in dirôt l'vrai !...Ah ! T'as vramint l'physique de l'implô...(il rit)...Et ti in n'dôt nin t'maquiller, t'as d'jà tin nez tout rouche (il rit de plus belle) Sacré Cyrile, va ! Magnon i t'as esplitchi chin qu'te dôs faire ?? (signe de tête négatif de Maestik)...Non ? In n'peût jomès compter sur mon'homme !..Et bin ch'est tout simple.....Dès qu'te vôs l'grand tordu d'Maestik, te fais qu'des conn'ries (Maestik tousse en s'étrangeant de rage) Et bin, et bin !? Cha dôt ête les poils de t'barbe...! Et bin seur, t'oublies nin d'dire que ch'est l'commissaire qui t'l'a d'mindé....Cheule pauv'Olga...Elle va in prinde pou sin grade...(il rit)

MAESTIK : (maquillant sa voix) In pourôt p'tête faire inne petite répétition

GOBIN : Si te veûx, waie !..(le regardant) Ch'est drole..aveuc eç'costume, te parais pus grand qu'd'habitude !...Et t'vwasse..

MAESTIK : Ch'est à cose de l'barbe...adan in répète...ti te fais Maestik...

GOBIN : (riant) d'accord !... (il prend une mine renfrognée pour imiter Maestik et marche vers le père Noël) Quô qu'ch'est que ç'gugusse, commissaire...Ch't'é commissariat ichi, nin l'cirque Bouglione !..(Maestik lui flanque une gifle. Gobin, d'abord surpris, rit de plus belle) Pas mal, Cyrile, pas mal...(il se retourne, et reçoit un coup de pied magistral au derrière. Il éclate de nouveau) De mi in mi...Chapeau Cyrile...(Maestik lui fait un croche-pied, Gobin tombe à plat ventre, Maestik s'assied sur son dos et danse en lui tirant les cheveux. Gobin rit aux éclats) Waie ! waie !..Encore ! Super Cyrile (Sidonie entre au fond portant un pantalon sur le bras et reste bouche-bée devant la scène)

SIDONIE : Mais infin ! Gobin ?? Quô qu'ch'est qu'vous faites...? Vous êtes fous ou bin quô ?

GOBIN : (se levant) Non !..In répétôt..!

SIDONIE : Ah ! J'vôs ! Li i fait l'père Noël et vous vous faites sin traineau ? Et au fait, vous n'd'avez treuvé un ? Tchi qu'ch'est ?

GOBIN : Ch'est Cyrile !..

SIDONIE : Cyrile ?...Et l'commissaire i ést d'accord ??

GOBIN : Bin seur ! ch'est elle-minme qui l'a d'mindé ! ..Hein Cyrile ! (Maestik fait un signe affirmatif de la tête)

SIDONIE : Bon ! J'vas porter s'marone à l'ote soyeûs qui a peur qu'in vôt ses fesses de cricri !..(Maestik s'étrangle à nouveau)

GOBIN : Ch'est rin ! Ch't'à cose des pwals de barbe !...Tcheu soyeûs ?

SIDONIE : Maestik ! L'tchin à Jules i a pris s'marone pou es'n'oche...Ach'teure in dirôt inne danseuse étoile de l'opéra !...(même jeu de Maestik, elle se dirige vers le bureau)

GOBIN : Quô ?? I ést..i ést là ???...

SIDONIE : J'pinse waie !...(elle frappe à la porte)..Monsi l'inspecteû ? ! Vous êtes visible ?..(elle ouvre la porte) Tins ! I n'est pus là !..Vous n'l'avez nin vu ? Ah bin cha ! I nous imbête à longueur de journée, et in puque i nous fait tcheurir pou rin...Ch't'inne plaie ç't'homme là...(Maestik tousse à nouveau) Et bin et bin Cyrile...Te n'vas nin passer l'hiver, min cousse !...In tout cas, pou inne fôs t'és fin prop'... Allez..J'vas essayi d'ertreuver l'sans culote ! (elle sort au fond)

## **SCÈNE 11 : GOBIN - MAESTIK - MADELEINE - MAGNON** **- OLGA - CYRILE**

GOBIN : Et bin, Cyrile ! J'peûs bin te l'dire (la porte des cellules s'ouvre et Madeleine en sort) j'ai jomès autant rigolé de m'vie...

MADELEINE : Et bin j'espère pou ti qu'te n'd'as bin profité !...Pasque ch'est fineui !

GOBIN : Madeleine !...Mais kemint qu't'as fait pou vudi..!

MADELEINE : Orde du commissaire !..Normal, après tout ch'est elle qui m'avôt fait insérer, hein ??...Raoul ?

GOBIN : Bin..bin seur !...Je n'sais nin quô qu'i li a pris !..

MADELEINE : Faux-j'ton !..Te mins comme én arracheû d'dints...Ch'est ti qui a tout arrangi...Et ch'est ti qui m'a foutu dins l'bac !...

GOBIN : Mais infin Mad'leine...Qui ch'est qui t'as mis des idées parèles in tête ??? Et kemint qu'j'arôs pu..j'étôs là...

MADELEINE : Bin seur !...Mais t'avôs é complice...(ouvrant la porte des cellules et tirant Magnon par sa cravate) Li ! ..

GOBIN : Judas ! Te m'as trahi ??..

MAGNON : J'vous l'avôs bin dit qu'cha finirôt mal !...J'ai nin su faire autremint !

GOBIN : Ah bon ! Elle vous a torturé ??? Acoute Mad'leine ! Si j'ai fait tout cha, ch'est pour qu'in m'donne el plache qui m'ervint...Te comprends, si Maestik i fait é movès rapport, tout i peut acore tchangi...Et i va acore li arriver des bricoles à ç'niqu'doule !...Pos

vrai Cyrile !..T'as qu'à jouwer l'comédie comme mi in fache d'Olga et d'Maestik...Te portes plainte..

- MADELEINE : Cha ch'est impossible Raoul !...Pasque ch'est justemint elle (elle ouvre la porte et fait entrer Olga) qui m'as tout rinconté...
- GOBIN : Vous êtes d'accord à deûs ?...Mais ch'est é véritab' complot !..
- OLGA : J'ai simplemint mis Mad'leine au courant de tous tes combines, Raoul ! Et tchan qu'Maestik i sara tout cha...Ch'est ti qui va taper su tes dôts !...
- GOBIN : (ricanant) Et k'mint qu'i l'sarôt...T'as nin d'preuves que ch'est mi qui a tout organisé...Hein!...Attinds qui arrive tin p'tit toutou...L'père Noël i a acore inne paire de cadeaux pou li (Cyrile entre venant des cellules) Pos vrai Cyrile...(écarquillant les yeux et tournant la tête une fois vers Cyrile, puis vers Maestik)...Mais..Mais..Ch'est nin possibl'...J'devins fou...Tchi qu'vous êtes..
- MAESTIK : (enlevant sa postiche) L'petit toutou !...(Gobin s'écroule. Magnon et Madeleine le font asseoir sur une chaise) Vous avi rajon, commissaire..Ch'est incroyabl' chin qu'in apprend comme secret tchan qu'in ést l'père Noël !..(le téléphone sonne. Olga décroche)
- OLGA : Allo !..Commissaire Pirlot à l'apparèl !...Waie i ést ichi ! Inne seconde j'vous l'passe !...Ch'est pour vous..(elle tend l'appareil à Maestik qui entame une conversation inaudible)
- CYRILE : Bon ! Si vous n'avez pus b'son d'mi, j'm'in va....Vous savez commissaire, i n'd'a qu'i vont au cinéma, ou bin au théât', et bin mi, j'aime gramint mi d'venir ichi....Ch'est moins tchir, et in rigole gramint puque...allez, la compainie, à l'prochaine...
- GOBIN : (reprenant ses esprits) Mad'leine...C'cop-chi, j'sus tchu...Magnon, j'vas v'nir t'donner é cop d'mogne à l'patte d'oie...
- MAGNON : Et bin comme cha in f'ra d'ertour équipe...
- MADELEINE : Et tchi qui va acater min pichon, l'mardi ?...
- GOBIN : Mi,si te veûx bin, ma chérie...comme avant !..
- MADELEINE : Et d'ù qu'te vas l'mette jusqu'à midi, gros malin...?? Dins tin képi, seurmint...!
- MAESTIK : (toujours au téléphone) Fort bin monsi l'sous-secrétaire, j'vas li annonchi mi minme...Non ! Mais in va vérifii tout d'sute !...Mes respects monsi l'sous-secrétaire ! (il raccroche Sidonie entre. Maestik compulse le courrier sur le bureau)

- OLGA : Des innuis, monsi l'inspecteû ?
- MAESTIK : A côté d'tout chin qui m'est arrivé ichi, commissaire, la vie ach'teure pou mi ch'tra é long fleuve trintchile...
- SIDONIE : (criant) Ah ! (Maestik sursaute) Et bin ch'est nin trop tôt ! cha fait é quart d'heure que j'me pourmène avec vou maronne d'seur min bras...(écarquillant les yeux et comprenant soudain)  
Mais..Mais..ch'étôt..ch'étôt...vous ???!!!
- MAESTIK : (fouillant toujours) Et waie ,inspecteû ! L'sans culotte i a nin attendu après vous pour in r'treuver inne !...ah ! (il ouvre une enveloppe)  
J'ai inne grande nouvelle à vous annonchi à tertousse. Vlà ! In vint d'm'avertir que l'commissaire Pirlot i ést déplachi. I ara é poste définitif à Marche, d'ù que l'commissaire i vint d'prinde es'pansion !..Mes félicitations commissaire...Ausseui, l'poste d'ichi i d'vint libre...(il ouvre l'enveloppe et en sort le papier qu'il lit) Et in vint d'erchevoir aujourd'hu el nouvelle nomination...
- GOBIN : J't'avôs bin dit qu'i n'fallôt nin s'laichi abatt'...J'vas infin l'avwar eç'bureau...
- MAESTIK : (il dépose la lettre et se dirige vers Gobin à côté de qui se trouve Sidonie) J'vous présinte toutes mes félicitations, commissaire !
- GOBIN : Merci beaucoup ! (Maestik se plante devant Sidonie à qui il donne l'acolade solennelle. Gobin tombe de nouveau dans les pommes soutenu par Madeleine qui l'enguirlande, par Magnon qui le reconforte. Olga, elle, part dans un grand éclat de rire et enfin tombe le

## RIDEAU

CE MARDI 27 DECEMBRE 1994

